



Count on it.

Form No. 3411-505 Rev E

Brakerhåndbok

**X25 GeoLink®-presisjonsspre-
dersystemsett**

**Gresspreder i Multi Pro® 1750- eller
5800-serien**

Programvareversjon 4.00 og nyere

Merk: Kontakt en autorisert Toro-forhandler, Toro
NSN på 1-844-GEOLINK (1-844-436-5465) eller
NSNTech@toro.com for kundeservice.



⚠ ADVARSEL

CALIFORNIA Proposition 65-advarsel

Bruk av dette produktet kan forårsake eksponering for kjemikalier som staten California vet forårsaker kreft, fødselsdefekter eller annen forplantningsskade.



Figur 1

g000502

1. Sikkerhetsvarselssymbol

I tillegg brukes to ord for å utheve informasjon. **Viktig** gjør oppmerksom på spesiell mekanisk informasjon og **Obs** henviser til generell informasjon som er verdt å huske.

Innledning

GeoLink®-presisjonsspredersystemet kontrollerer automatisk sprøytemengden og sprøyteområdet. Systemet overvåker også sprøytet område, hastigheten til kjøretøyet og totalt sprøytet materialvolum. Du bestemmer ønsket sprøytevolum per enhetsområde, og spredersystemet opprettholder automatisk gjennomstrømningen innen verdiområdet for kjøretøyhastighet, og den viser kontinuerlig faktisk sprøytet materialvolum per område.

Les denne håndboken nøye, slik at du lærer å bruke og vedlikeholde produktet på riktig måte. Informasjonen i denne håndboken kan hjelpe deg og andre med å unngå person- og produktskader. Selv om Toro utformer og produserer sikre produkter, har du selv ansvaret for at produktet brukes på en forsvarlig og riktig måte. Du kan kontakte Toro direkte på www.Toro.com for informasjon om produkter og tilbehør, hjelp til å finne en forhandler eller for å registrere produktet ditt.

Hvis maskinen må repareres eller du trenger originale Toro-deler eller mer informasjon, kan du kontakte et autorisert forhandlerverksted eller Toros kundeserviceavdeling. Ha modell- og serienummer for hånden når du tar kontakt.

Modellnr. _____

Serienr. _____

Denne brukerhåndboken identifiserer potensielle farer og har sikkerhetsmeldinger som identifiseres ved hjelp av sikkerhetsvarselssymbolet (Figur 1) som advarer om farer som kan føre til alvorlig personskade eller død hvis du ikke følger anbefalte forholdsregler.

Innhold

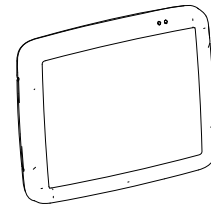
Sikkerhet	3
Oversikt over produktet	3
Kontroller	4
Bruke den flytende menylinjen	4
Spesifikasjoner	6
Bruk	7
Forstå de ulike visningsmodusene	7
Starte X25-kommandokonsollen	7
Bruke berøringsskjermen	7
Velge språk og godta lisensavtalen	8
Bruke hovedbryteren på X25-kontrollkonsollen	8
Velge riktige måleenheter	9
Bruke enkel modus	11
Bruke standardmodus	31
Registrere jobbinformasjon	36
Eksportere jobbinformasjon	37
Montere systemet	39
Teste systemet for første gang	42
Gjenopprette X25-programvarekonfigurasjonen	42
Alarmliste	42
Brukstips	43
Vedlikehold	44
Anbefalt vedlikeholdsplan	44
Rengjøre gjennomstrømningsmåleren	44
Rengjøre skjermen	44
Feilsøking	45

Sikkerhet

Les *brugerhåndboken* slik at du forstår innholdet før du bruker konsolldatamaskinen.

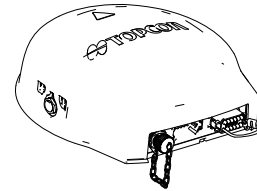
- Oppbevar disse instruksjonene sammen med *brugerhåndboken* for gressprederen.
- Det er veldig viktig at alle som bruker dette utstyret har tilgang til disse instruksjonene hele tiden.
- Les disse instruksjonene og instruksjonene i *brugerhåndboken* for gressprederen nøye. Gjør deg kjent med kontrollene og hvordan utstyret skal brukes.
- Aldri la barn eller personer som ikke har lest disse instruksjonene bruke kontrollene.
- Ikke sprøyt hvis andre personer, spesielt barn, eller dyr befinner seg i nærheten.
- Kjemikalier kan skade mennesker, dyr, planter, jordsmonn eller annen eiendom. For å unngå personlig og miljømessig skade:
 - Velg kjemikalier som er egnet for jobben.
 - Følg produsentens instruksjoner på beholderen til kjemikaliene. Bruk og behandle kjemikaliene som anbefalt.
 - Behandle og bruk kjemikaliene forsiktig.
 - Bruk alt av nødvendig verneutstyr.
 - Pass på at du kun håndterer kjemikalier i godt ventilerte områder.
 - Aldri røyk når du håndterer kjemikalier.
 - Avhend ubrukte kjemikalier og beholdere på riktig måte.
- Husk at føreren eller brukeren er ansvarlig hvis andre personer utsettes for ulykker eller farer eller eiendom utsettes for skade.

Oversikt over produktet



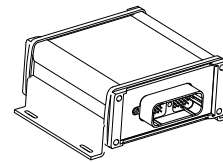
g204997

Figur 2
X25-kontrollkonsoll



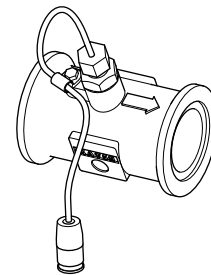
g204996

Figur 3
Satellittmottaker



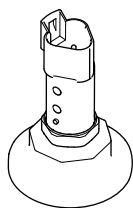
g204995

Figur 4
Automatisk seksjonskontroller (ASC)



g205645

Figur 5
Gjennomstrømningsmåler av turbintype



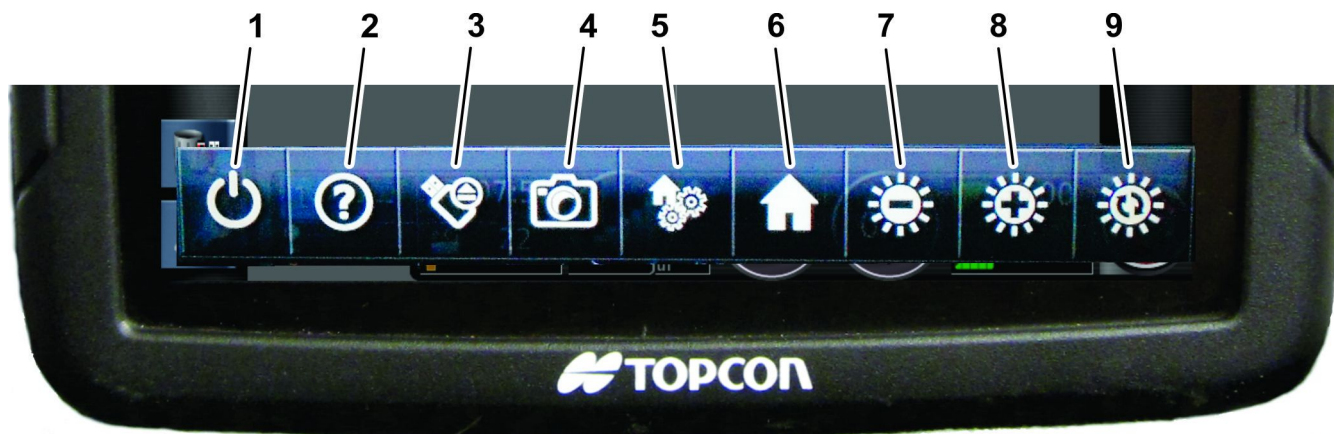
Figur 6
Trykktransduser

g205646

Kontroller

Gjør deg kjent med alle kontroller før du starter motoren og bruker sprederen.

Flytende menylinje



Figur 7

g203292

- | | |
|--|--|
| 1. Slå av-ikon | 6. Startskjerm-bildeikon |
| 2. Hjelpikon | 7. Lysstyrkekontrollikon (reduser lysstyrken) |
| 3. Løs ut USB-ikon (vises når en USB-lagringssenhed er satt inn i X25-monitoren) | 8. Lysstyrkekontrollikon (øk lysstyrken) |
| 4. Skjermregistreringsikon | 9. Lysstyrkemodeikon (automatisk modus, dagmodus og nattmodus) |
| 5. Ikon for administrering av globale startskjerm-bilder | |

Bruke den flytende menylinjen

Tilgang til den flytende menylinjen

Sveip oppover fra bunnen av skjermen for å få tilgang til flytende menylinjen ([Figur 8](#)).



Figur 8

g203365

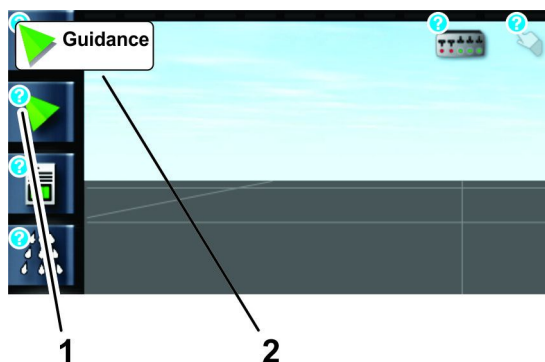
Slå av-ikon

Bruk SLÅ AV-ikonet til å slå av GeoLink-systemet ([Figur 7](#)).

Merk: Under normal drift slås X25-spreddersystemet PÅ når nøkkelbryteren er i KJØR-stillingen, og slås AV når nøkkelbryteren er i SLÅ AV-stillingen.

Hjelpikon

Trykk på HJELP-ikonet på den flytende menylinjen for å vise de individuelle hjelpikonene som beskriver kontrollene på den gjeldende skjermen ([Figur 7](#)). Trykk på de individuelle hjelpikonene for å vise en beskrivende tekst for den aktuelle kontrollen ([Figur 9](#)). Trykk på hjelpikonet på den flytende menylinjen igjen for å fjerne de individuelle hjelpikonene.



Figur 9

g203343

1. Individuelt hjelpikon
2. Beskrivende tekst

Løs ut USB-ikon

Trykk på LØS UT USB-ikonet før du fjerner en USB-enhet fra X25-kontrollkonsollen (Figur 7). Løs ut USB-ikonet vises kun på den flytende menylinjen, når du har satt inn en USB-lagringseenhet i USB-porten.

Merk: USB-porten (ikke vist) er plassert på baksiden av monitoren.

Ta skjermbilde-ikon

Trykk på TA SKJERMBILDE-ikonet for å registrere det innholdet som vises på skjermen, på USB-lagringseenheten.

Ikon for administrering av globale startskjermbilder

Trykk på ikonet for ADMINISTRERING AV GLOBALE STARTSKJERMBILDER for å lagre oppsettet for driftsskjermen. Bruk administrering av globale startskjermbilder for å få det ryddigere på driftsskjermbildet eller gå raskt tilbake til å vise den nødvendige informasjonen på driftsskjermbildet. Vis eller skjul de nødvendige visningene i driftsskjermbildet, og trykk på ikonet for LAGRING AV STARTSKJERMBILDE for å lagre oppsettet.

Lysstyrkekontrollikoner

Bruk ikonene for SKJERMLYSSTYRKE (Figur 7) til å justere lysstyrken på kontrollkonsollen:

- Trykk på (-) lysstyrkeikonet for å redusere lysstyrken på skjermen.
- Trykk på (+) lysstyrkeikonet for å øke lysstyrken på skjermen.
- Trykk på lysstyrkemosodusikonet for å velge ett av de følgende:
 - Auto (bruker lyssensoren i kontrollkonsollen for å justere skjermens lysstyrke)
 - Dagmodus (forhåndsinnstilt skjermlysstyrke for bruk ved sterkt belysning)
 - Nattmodus (forhåndsinnstilt skjermlysstyrke for bruk i svak belysning)

På/av-knapp

Viktig: Systemet slås PA når du starter maskinen. På/av-knappen er ikke nødvendig for å starte systemet.

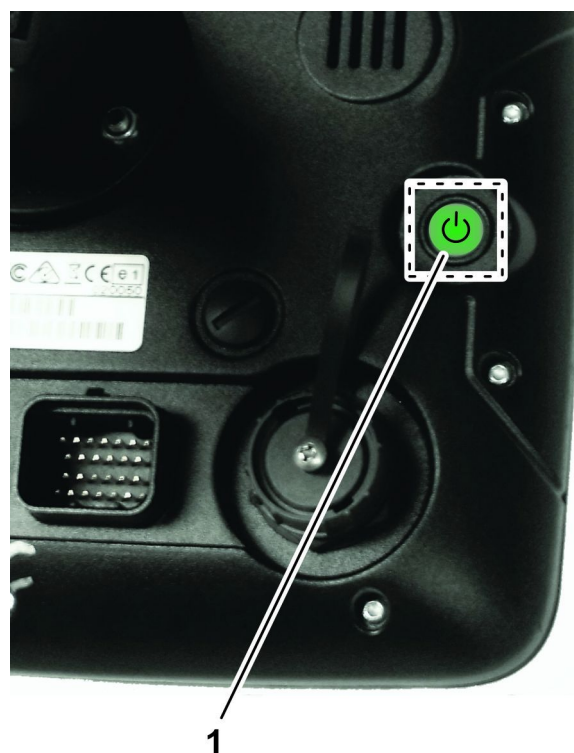
- Under normal drift slår du PA X25-spredersystemet, ved å sette nøkkelbryteren i KJØR-posisjon.

Merk: Dersom det er nødvendig, kan du slå PA X25-spredersystemet, ved å trykke på av/på-knappen på baksiden av kontrollkonsollen (Figur 10).

- Slå Av X25-spredersystemet, ved å sette nøkkelbryteren i SLÅ AV-posisjon.

Merk: I nødstilfeller kan du slå av X25-spredersystemet, ved å trykke på av/på-knappen på baksiden av kontrollkonsollen (Figur 10).

Merk: Å slå konsollen av på korrekt måte, påvirker ikke dataene som er lagret i ECU-minnet.



Figur 10

g203113

1. På/av-knapp – grønn

Avbryt- og bekreft-knapper

Bruk disse knappene for å avbryte eller bekrefte en oppføring eller et valg. Du må velge en av disse knappene for å gå videre fra en hvilken som helst skjerm som viser dem (Figur 11).



g030695

Figur 11

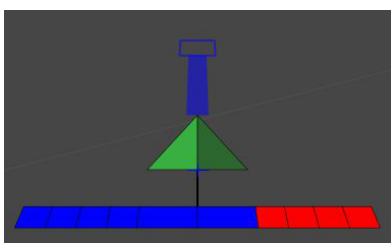
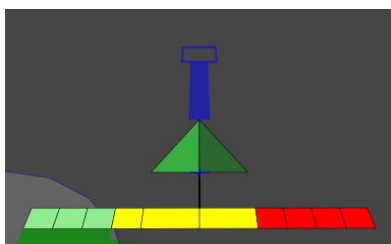
g030695

Redskapsindikatorenes farger

Disse indikatorene viser kjøretøyets og redskapets posisjon og retning.

Redskapsfargen angir statusen for bruk av produktpåføring som følger (Figur 12):

- Rød – bomseksjonen er av.
- Blå – bomseksjonen er sperret (på og uten gjennomstrømning, vanligvis på grunn av lav hastighet eller lavt trykk).
- Gul – bomseksjonen er på og uten gjennomstrømning med hensikt (vanligvis fordi automatisk seksjonskontroll stopper gjennomstrømningen).
- Grønn – bomseksjonen er på og med gjennomstrømning.



g031203

Figur 12

g031203

tjene som et luftnavigeringshjelpemiddel ved å forbedre nøyaktigheten av og tilgjengelighet for GPS-signaler.

- RTK (Real Time Kinematic) – RTK-nettverk – dette er et nettverk av basestasjoner som overfører posisjonsdata til en server via internett. Maskiner med GPS-veiledning som er utstyrt med RTK-korrigerende utveksler data med serveren, sender posisjonsinformasjon og mottar korrigerende informasjon via mobildatautvekslinger. Serveren bruker posisjonsdata fra basestasjonen til å beregne posisjonskorrigeringsdata og sender dem til kjøretøy gjennom mobilmodemet. Korrigert GPS-posisjon gir posisjon med nøyaktighet på 1–2 cm i sanntid.
- GLONASS (Global Navigation Satellite System (russisk GNSS)) – dette lar GPS-mottakeren bruke det russiske satellittnavigasjonssystemet, i tillegg til GPS.

Spesifikasjoner

Det er viktig at brukeren forstår de følgende akronymene:

- WAAS (Wide Area Augmentation System) – Dette amerikanske posisjonskorrigeringssystemet ble utviklet av det amerikanske luftfartsverket for å

Bruk

Datamaskinen i automatisk seksjonskontroller (ASC) styrer sprøytemengden for varierende kjøretøyhastigheter. Du bestemmer ønsket sprøyteevolum per enhetsområde, og ASC opprettholder automatisk gjennomstrømningen innen verdiområdet for kjøretøyhastighet, og viser kontinuerlig faktisk sprøytet materialvolum per område. X25-kontrollkonsollen overvåker også sprøytet område, hastigheten til kjøretøyet og totalt sprøytet materialvolum.

Du kan konfigurere alternativer for globalt posisjoneringssystem for GeoLink-systemet på to måter:

- Still inn GPS til å bruke WAAS med RTK-korrigerende (GPS-signal med posisjons- og plasseringskorrigeringsdata som overføres gjennom et mobilmodem).
- Still inn GPS til å bruke kun WAAS (GPS uten korrigeringsdata) for plassering og veiledning.

Når GeoLink-systemet stilles inn til å bruke WAAS med RTK-korrigerende, øker posisjoneringssnøyaktighet til GeoLink-spreddersystemet og ytterligere funksjoner med X25-kontrollkonsollen blir aktivert.

Merk: Kontroller at sprederen er riktig kalibrert før du starter å sprøyte.

Merk: Påse at InfoCenter er satt til GeoLink før du bruker skjermen til å sprøyte.

Forstå de ulike visningsmodusene

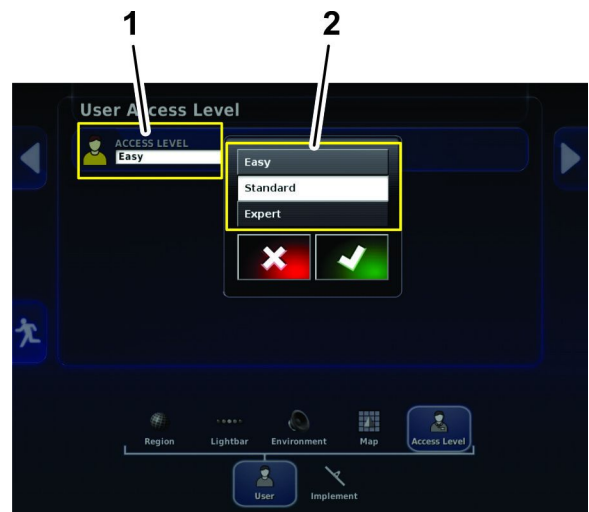
Hvilke sprederkontroller, alternativer og innstillinger som er tilgjengelig, er avhengig av hvilken visningsmodus du bruker. Visningsmodus styres gjennom brukertilgangsnivåmenyen på innstillingsskjermen.

- Enkel modus – denne modusen er beregnet for generell sprøyting som alle operatører kan bruke.
- Standardmodus – denne modusen er beregnet på jobboppsett, opprettelse av arealgrense, kalibrering og generell sprøyting. Du kan passordbeskytte standardmodus og bruke denne modusen for oppsett av tilleggfunksjoner for GeoLink-systemet. Standardmodusinformasjon er i videoformat. **Se videoene på USB-stasjonen som fulgte med GeoLink-systemet eller på www.Toro.com.**

Merk: Bruk standardmodus når du tilordner en sprøytegrense.

- Ekspertmodus – denne modusen er beregnet på bruk av distributøren for å diagnostisere og feilsøke

systemfeil. Ekspertmodus er passordbeskyttet og lar distributøren bistå med kundeservice.



g204034

Figur 13

Innstillingsskjerm

1. Gjeldende tilgangsnivå
2. Liste over tilgangsnivåer

Starte X25-kommandokonsollen

1. Påse at GeoLink-komponentene og finishingsettet er montert.
2. Start maskinen, og vent et par sekunder til kommandokonsollen har startet.

Merk: Husk følgende om å starte og slå av kommandokonsollen:

- Slå maskinen av for å slå av kommandokonsollen og X25-spreddersystemet.
- Kun Slå av-ikonet på den flytende menylinjen skal brukes til å slå av skjermen.
- Den grønne knappen på baksiden av kommandokonsollen slår strømmen for konsollen på eller av.
- Å slå kommandokonsollen av påvirker ikke dataene som er lagret på datamaskinen.

Bruke berøringsskjermen

Du får tilgang til, legger til eller endrer sprederinformasjon på X25-kontrollkonsollen ved å berøre skjermen og arbeide med de individuelle ikonene.

- Trykk på et av ikonene på skjermen for å se hva som vises på skjermen.

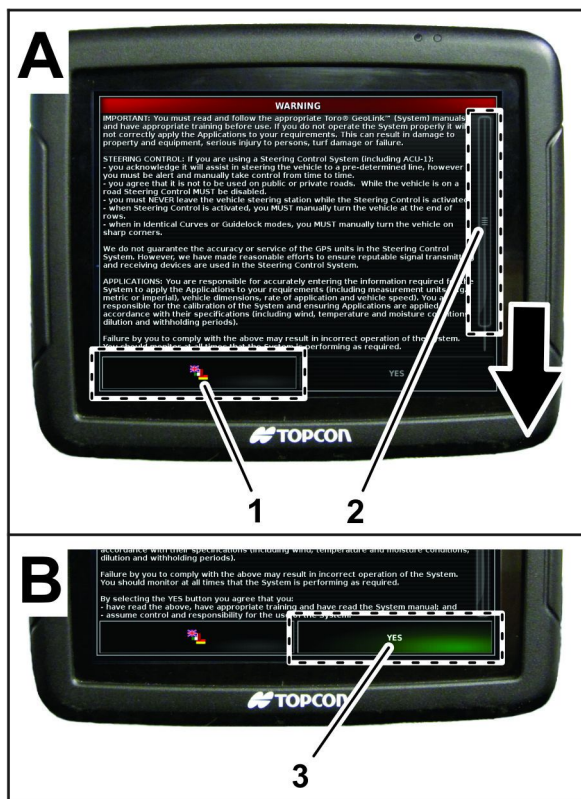
- Ytterligere alternativer vises når du trykker på et bestemt ikon.
- Velg alternativene etter behov.
- Bekreft den nye skjermbildingen (Figur 11).

Velge språk og godta lisensavtalen

Skjermen som følger oppstartsskjermbildet, viser språkvalg og sluttbrukeravtalen (EULA).

1. Hvis nødvendig, trykk på språkikonet for å endre X25-skjermen til et annet språk (Figur 14).

Merk: Når du velger språk på sluttbrukeravtaleskjermen, endres språkvalget for hele X25-brukergrensesnittet. Du kan også endre språket i brukerinnstillinger.

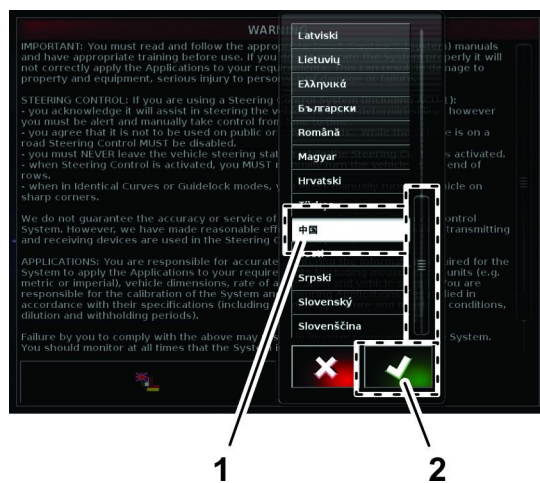


Figur 14

1. Språkikon
2. Rullefelt
3. Ja-ikon

2. I dialogboksen for valg av språk, gå til ønsket språk, velg det fra listen og trykk på ja-ikonet (Figur 15).

X25-kontrollkonsollen starter på det valgte språket.



Figur 15

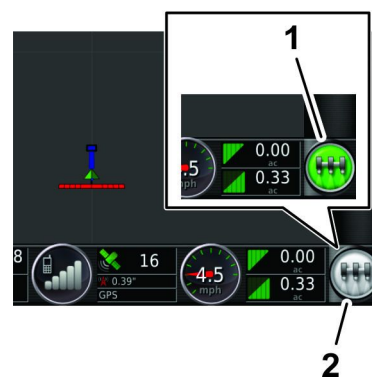
1. Valgt språk
2. Bekreftelsesikon

3. Les sluttbrukeravtalen (Figur 14).

Bruk rullefeltet for å navigere til bunnen av skjermen. Ja-ikonet endres til grønt (Figur 14).

4. Trykk på JA-ikonet for å gå til startskjermbildet (Figur 14).

Bruke hovedbryteren på X25-kontrollkonsollen



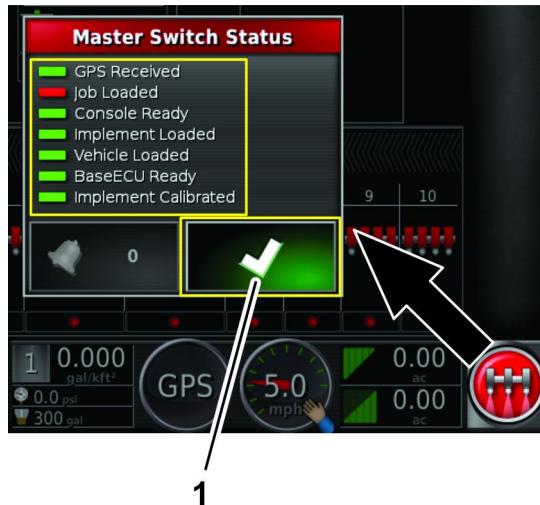
Figur 16

1. Grønt hovedbryterikon (systemet klart, sprederkontrolleren på)
2. Hvit (standby)

Hovedbryterikonet angir systemets beredskap (Figur 16) med følgende farger:

- Grønn – angir at systemet er klart og sprederkontrolleren er på og fungerer.
- Hvit – sprederkontrolleren er i standbymodus.
- Rød – indikerer at systemet er ikke klart og sprederkontrolleren er av og kan ikke brukes.

Når hovedbryterikonet er rødt, trykk på ikonet for å vise hovedbryterens status, som viser antall aktive alarmer (Figur 17).



Figur 17

g205202

Du kan når som helst trykke på bekreftelsesikonet (Figur 17) for å gå tilbake til hovedskjermbildet og fullføre de nødvendige korrigerende tiltakene.

Bruke hovedbryteren

Multi Pro 1750-gresspreder

Hovedbryteren på startskjermbildet viser om spredersystemet er på eller av (Figur 16).

Bruke hovedbryteren

Multi Pro 5800-gresspreder

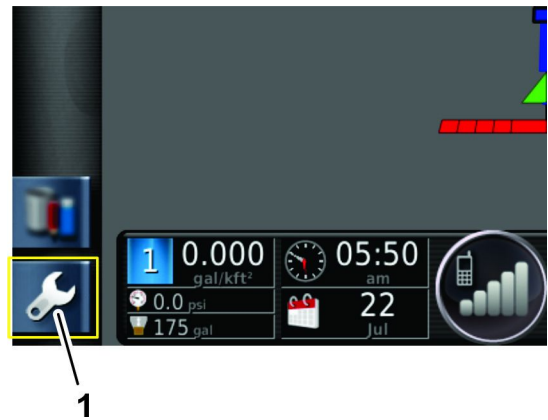
Hovedbryteren på startskjermbildet slår spredersystemet på eller av (Figur 16). Denne bryteren fungerer ikke hvis hovedseksjonsbryteren (fotbryteren) eller maskinens brytere for venstre, midtre og høyre seksjon er i AV-stillingen. Se *brugerhåndboken* for informasjon om hovedseksjonsbryteren og de tre seksjonsbryterne.

- Trykk på hovedbryterikonet for å kjøre spredersystemet (ikonet blir grønt).
- Trykk på hovedbryterikonet for å slå av spredersystemet (ikonet blir hvitt).

Velge riktige måleenheter

Følgende alternativer er tilgjengelige: metrisk, amerikansk standard og britisk standard. Alternativene for amerikansk standard (US) og britisk standard (UK) finnes fordi gallons og væskeunser er ulike måleenheter i USA og Storbritannia.

- Trykk på oppsettsikonet på hovedskjermen (Figur 18).

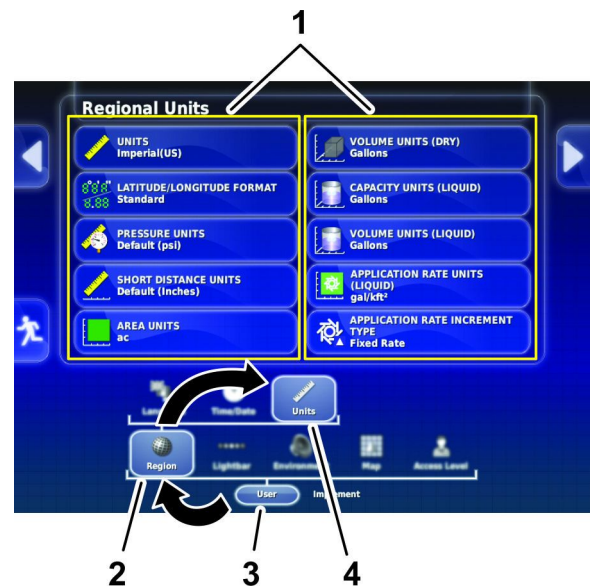


Figur 18

g204035

- Oppsettsikon

- Trykk på brukerikonet (Figur 19).

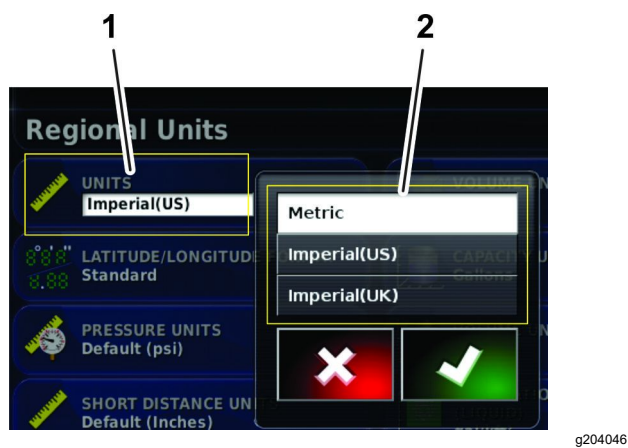


Figur 19

g203793

- Enhetskategorier
- Områdeikon
- Brukerikon
- Måleenhetsikon

- Trykk på områdeikonet (Figur 19).
- Trykk på måleenhetsikonet (Figur 19).
- Velg ønskede måleenheter og sprøytemengde, og trykk på bekreftelsesikonet (Figur 20).

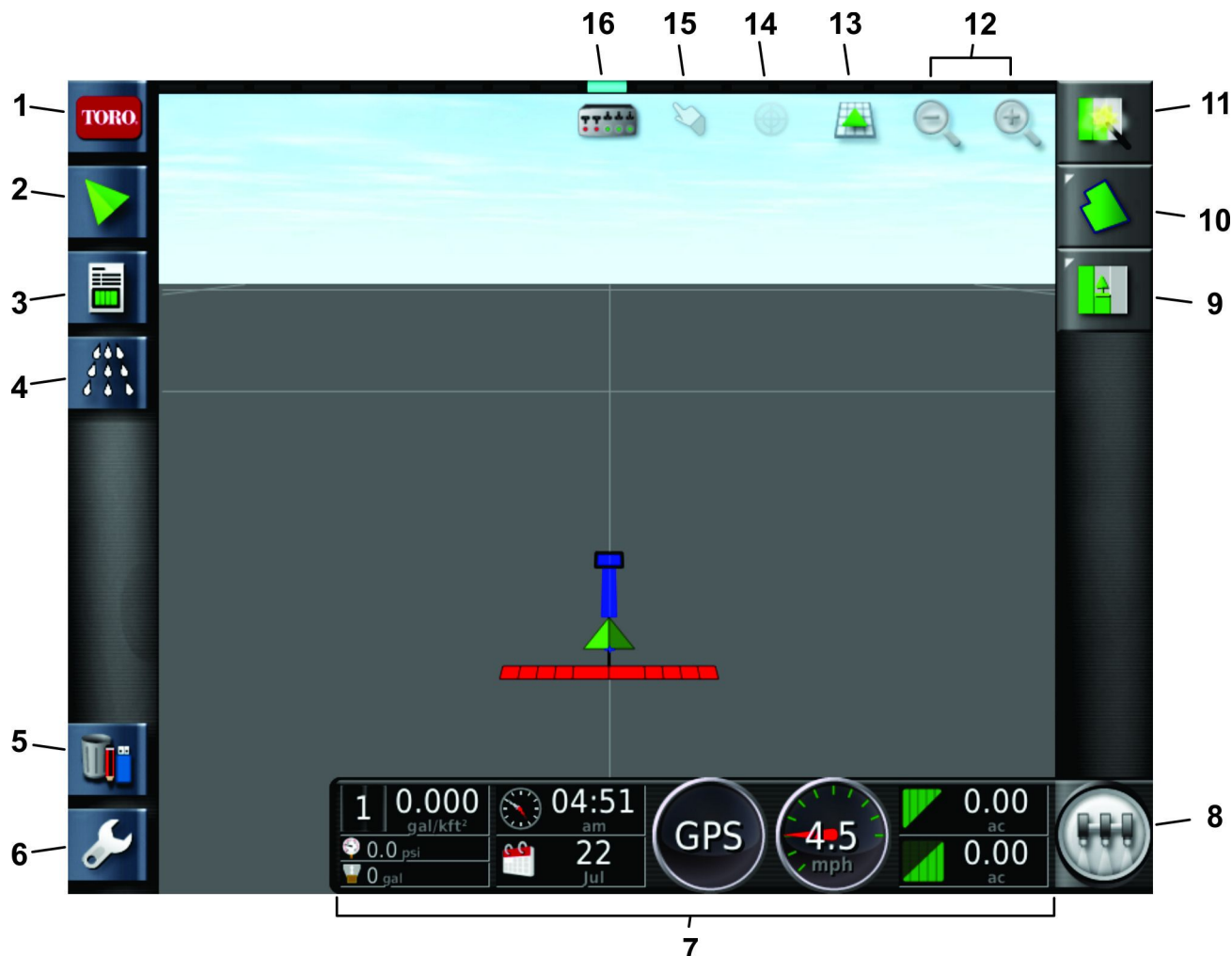


Figur 20

1. Gjeldende måleenhet
2. Liste over måleenheter

Bruke enkel modus

Bruk enkel modus ved sprøyting av områder med definerte grenser. Denne lar deg velge fra jobblisten og vise sprøyteområdet.



Figur 21
Skjerm i enkel modus

g203493

- | | | | |
|---------------------------|----------------------|-----------------------|--------------------------|
| 1. Systeminformasjonsikon | 5. Lagerstyringsikon | 9. Jobbmenyikon | 13. Skjermvisningsikon |
| 2. Veiledningsikon | 6. Oppsettsikon | 10. Arealmenyikon | 14. Sentrert kartvisning |
| 3. Jobbinformasjonsikon | 7. Sprederdashbord | 11. Hurtigstartikon | 15. Grensevalgsikon |
| 4. Spreaderkontrollerikon | 8. Masterbryterikon | 12. Zoomfunksjonsikon | 16. Bomvisningsikon |

Bruke de ulike sprøytemetodene

Ikon for automatisk seksjonskontroller (ASC)

Innstillinger	Beskrivelse
ASC PÅ	GeoLink styrer driften av individuelle dyseseksjoner.
ASC AV	Operatøren styrer dyseseksjonene som grupper med bryterne for venstre, midtre og høyre spredersesksjon.
ASC SPERRET (MANUELL MODUS)	Operatøren styrer dyseseksjonene som grupper med bryterne for venstre, midtre og høyre spredersesksjon.

Yttergrenseikon

Innstillinger	Beskrivelse
AREALGRENSE	GeoLink slår på dyseseksjoner når gressprederen kommer innenfor grensen til et jobbområde som du har definert for en sprøytejobb.
	GeoLink slår av dyseseksjoner når gressprederen kommer innenfor grensen til ekskluderte områder i jobbområdet.
	GeoLink slår av dyseseksjoner når gressprederen går utenfor grensen til et eksisterende jobbområde.
	GeoLink slår av dyseseksjonene ved overlapping ved gjennomløpssprøyting.
UBEGRENSET	GeoLink styrer ikke dyseseksjoner innenfor grensen til et jobbområde eller ekskluderte områder innenfor jobbområdet.
	GeoLink slår av dyseseksjonene ved overlapping ved gjennomløpssprøyting.
Arealgrense deaktivert	Operatøren av gressprederen slår venstre, midtre og høyre sprayseksjon av eller på.
	GeoLink styrer ikke dyseseksjoner.
	GeoLink styrer ikke overlapping ved gjennomløpssprøyting.

Mengdereguleringsikon

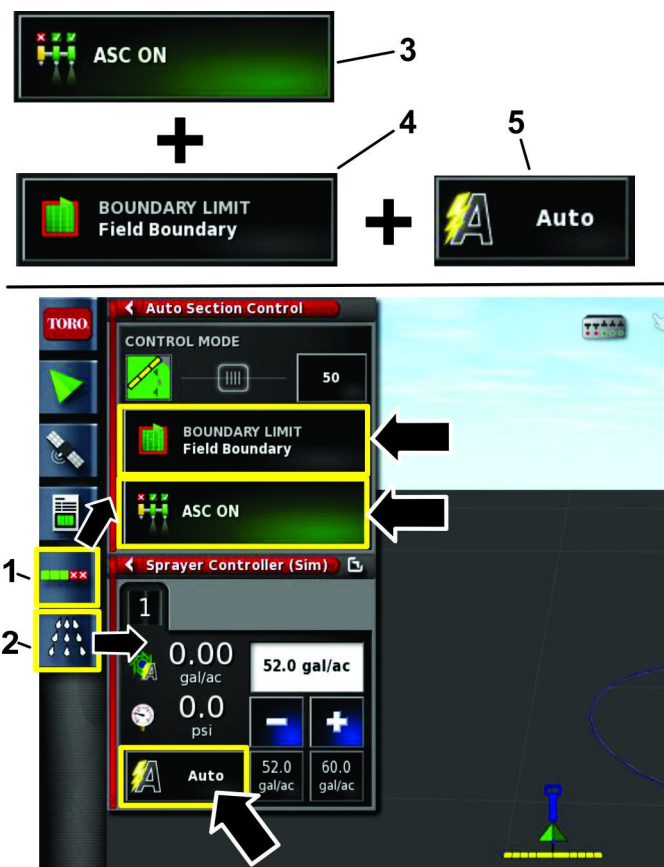
Innstillinger	Beskrivelse
Automatisk (auto)	GeoLink styrer sprøytemengden basert på sprøytemengden du stiller inn for den aktive sprøytejobben, eller hastigheten du stiller inn i spreders kontrollpanel.
Manuell	Du styrer sprøytemengden mens du sprøyter.

Sprøyte med en arealgrense

Denne metoden gjør det mulig å sprøyte eller ekskludere sprøyting i et jobbområde definert av en grense: innenfor definerte grenser som er konfigurert. Du oppretter grenser ved hjelp av skjermen i standardmodus.

Metoden for sprøyting med arealgrense tillater følgende:

- GeoLink-systemet styrer dyseseksjonene innenfor en arealgrense og med gjennomløpsstyring.
 - GeoLink-systemet styrer sprøytemengden.
1. Velg ikonet for konfigurering av automatisk seksjonskontroller (ASC-ikonet), og sprederskontrollikonet (Figur 22).
 2. Velg ASC-ikonet for å angi det som PÅ, velg yttergrense som AREALGRENSE og velg sprøytemengdekontroll som AUTOMATISK (Figur 22).



Figur 22

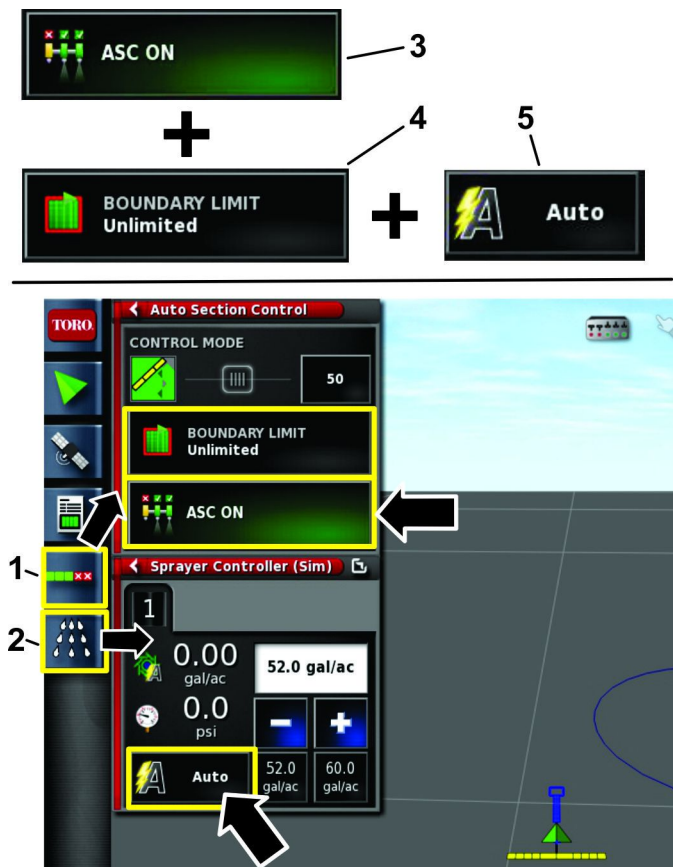
1. Ikon for konfigurering av automatisk seksjonskontroller (ASC)
2. Sprederskontrollerikon
3. ASC på/av-ikon
4. Yttergrenseikon
5. Mengdekontrollikon

Sprøyte med en ubegrenset yttergrense

Denne metoden gjør det mulig å sprøyte alle områder og har ingen grenser.

Denne sprøytemetoden gjør følgende:

- GeoLink-systemet styrer dyseseksjonene med gjennomløpsstyring uten en arealgrense.
- GeoLink-systemet styrer sprøytemengden.
 1. Velg ikonet for konfigurasjon av automatisk valg av kontroll, og sprederkontrollikonet (Figur 23).
 2. Velg ASC-ikonet for å angi det som PÅ, velg yttergrense som UBEGRENSET og velg sprøytemengdekontroll som AUTOMATISK (Figur 23).



Figur 23

1. Ikon for konfigurering av automatisk seksjonskontroller (ASC)
2. Sprederkontrollerikon
3. ASC på/av-ikon
4. Yttergrenseikon
5. Mengdekontrollikon

Sprøyte med kun mengdekontroll

Denne sprøytemetoden gjør følgende:

- Operatøren styrer bomseksjonene.
- GeoLink-systemet styrer sprøytemengden.
 1. Velg ikonet for konfigurasjon av automatisk valg av kontroll, og sprederkontrollikonet (Figur 24).
 2. Velg ASC-ikonet for å angi det som AV, og velg sprøytemengdekontroll som AUTOMATISK (Figur 24).



Figur 24

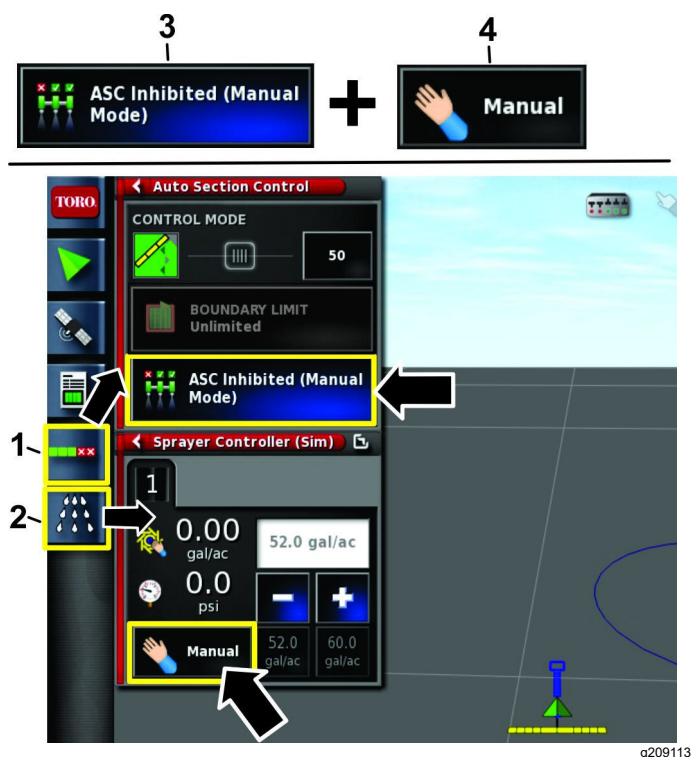
1. Ikon for konfigurering av automatisk seksjonskontroller (ASC)
2. Sprederkontrollerikon
3. ASC på/av-ikon
4. Mengdekontrollikon

Manuell sprøyting

Denne sprøytemetoden gjør følgende:

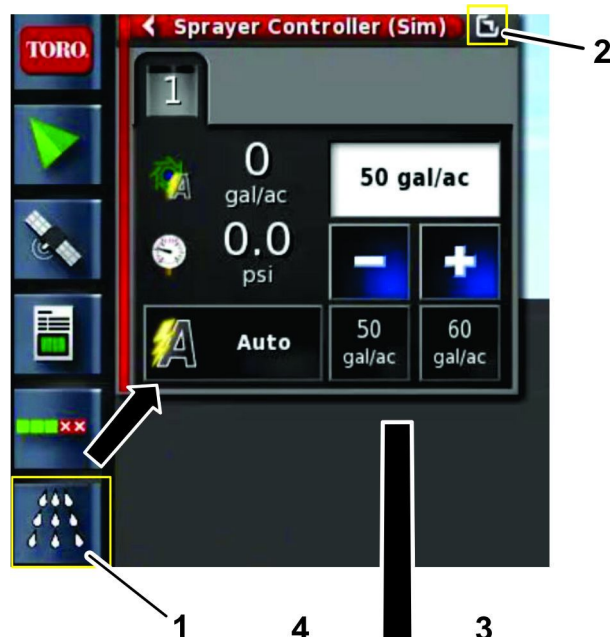
- Operatøren styrer bomseksjonene.
- Operatøren styrer sprøytemengden.
 1. Velg ikonet for konfigurasjon av automatisk valg av kontroll, og sprederkontrollikonet (Figur 25).
 2. Velg mengdekontroll til MANUELL posisjon (Figur 25).

Merk: ASC forvandles til ASC-sperret (manuell modus)



Figur 25

- | | |
|--|-----------------------|
| 1. Ikon for konfigurering av automatisk seksjonskontroller (ASC) | 3. ASC på/av-ikon |
| 2. Spreaderkontrollerikon | 4. Mengdekontrollikon |



Figur 26

- | | |
|---------------------------|------------------------------|
| 1. Spreaderkontrollerikon | 3. ECU 1-ikon |
| 2. Utvidelsesikon | 4. Produktkonfigurasjonsikon |

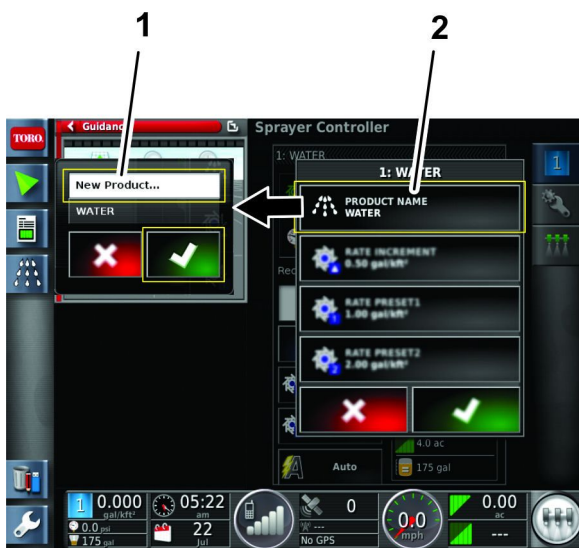
Opprette en ny produktoppføring og stille inn tankvolum

Merk: Påse at måleenhetene er korrekte for bruken. Se avsnittet om å velge korrekte måleenheter i bruksanvisningen.

Opprette en ny produktoppføring

1. Fyll tanken med vann.
2. Trykk på spreaderkontrollerikonet og utvid spreaderkontrollerpanelet (Figur 26).

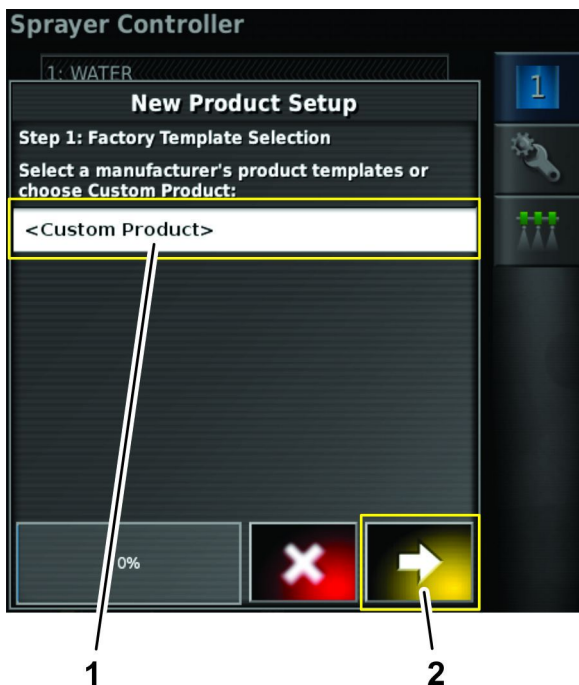
3. Trykk på ECU 1-ikonet (Figur 26).
 4. Trykk på PRODUKTKONFIGURASJON-ikonet (Figur 26).
- Dialogvinduet for produktkonfigurasjon åpnes.
5. I produktkonfigurasjonsvinduet trykker du på PRODUKTVALGLISTE-ikonet (Figur 27).



Figur 27

1. Nytt produkt...-ikon
2. Produktvalglisteikon

6. Trykk på NYTT PRODUKT...-ikonet og trykk på bekreftelsesikonet (Figur 27).
Veiviseren for oppsett av nytt produkt vises.
7. I trinn 1 av dialogvinduet for oppsett av nytt produkt, trykk på ikonet for tilpasset produkt, og trykk på neste-ikonet (Figur 28).



Figur 28

1. Ikon for tilpasset produkt
2. Neste-ikon (neste trinn)

8. Trykk på PRODUKTNAMN-ikonet, angi produktnavnet med skjermtastaturet og trykk på bekreftelsesikonet (Figur 29).



Figur 29

1. Skjermtastatur
2. Bakoverikon
3. Ikon for flytting av markør mot venstre
4. Ikon for flytting av markør mot høyre
5. Bekreftelsesikon

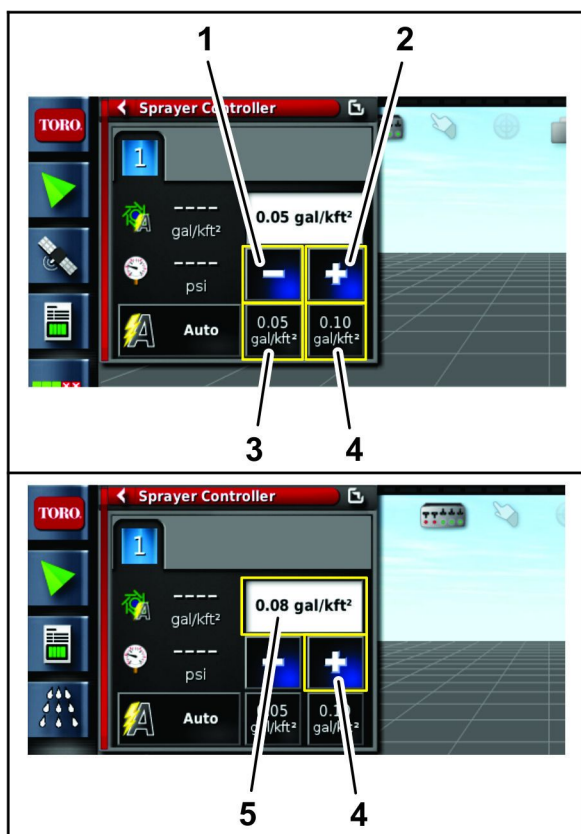
9. I trinn 2 av dialogvinduet for oppsett av nytt produkt, trykk på NESTE-ikonet (Figur 30).



Figur 30

1. Tilbake-ikon (forrige trinn)
2. Neste-ikon (neste trinn)

10. I trinn 3 av dialogvinduet for oppsett av nytt produkt, angi standard sprøytemengde for produkt som følger:

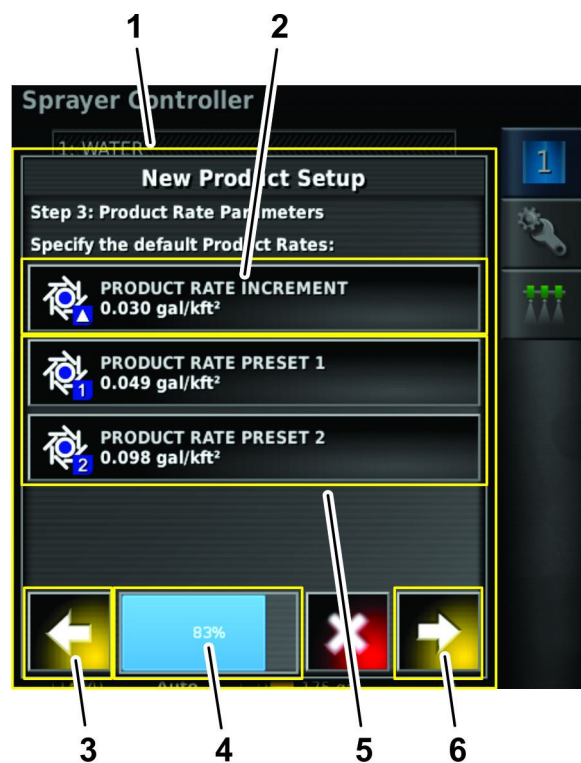


Figur 31

Eksempel på sprederkontroll

1. Reduser sprøytemengde gradvis
2. Øk sprøytemengde gradvis
3. Forhåndsinnstilt sprøytemengde 1
4. Forhåndsinnstilt sprøytemengde 2
5. Hastighet for sprøytemengde 0,03 enheter høyere

- Angi en sprøytemengde som du hever eller senker til forhåndsinnstilt sprøytemengde 1 og 2 ved å trykke på ikonet for GRADVIS ENDRING AV PRODUKTMENGDE (Figur 32).



Figur 32

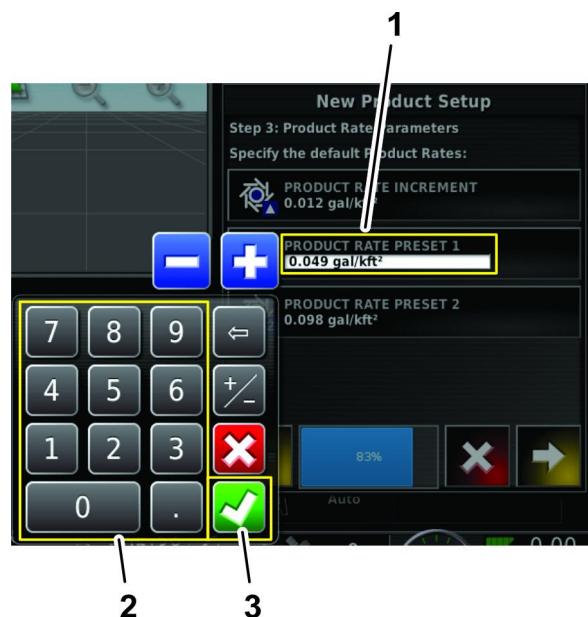
1. Dialogboks for oppsett av nytt produkt
2. Ikon for gradvis endring av sprøytemengde for nytt produkt
3. Tilbake-ikon (forrige trinn)
4. Fremdriftsindikator
5. Ikoner for forhåndsinnstilling av produktsprøytemengde
6. Neste-ikon (neste trinn)

- A. Bruk talltastaturet på skjermen til å angi gradvis endring for de to følgende forhåndsinnstilte sprøytemengdene (Figur 33).



Figur 33

1. Felt for sprøytemengde for produkt (eksempel: 0,012 gal/1000 ft²)
2. Talltastatur
3. Bekreftelsesikon



Figur 34

1. Felt for forhåndsinnstilt sprøytemengde
2. Talltastatur
3. Bekreftelsesikon

B. Trykk på bekreftelsesikonet (Figur 33).

- Trykk på ikonene for PRODUKTMENGDE FORHÅNDSINNSTILLING 1 eller PRODUKTMENGDE FORHÅNDSINNSTILLING 2 for å angi forhåndsinnstilt produktmengde som følger: (Figur 32).

A. Bruk talltastaturet på skjermen til å angi den forhåndsinnstilte sprøytemengden (Figur 33).

B. Trykk på bekreftelsesikonet (Figur 33).

11. I trinn 4 av dialogvinduet for oppsett av nytt produkt trykker du på bekreftelsesikonet (Figur 35).



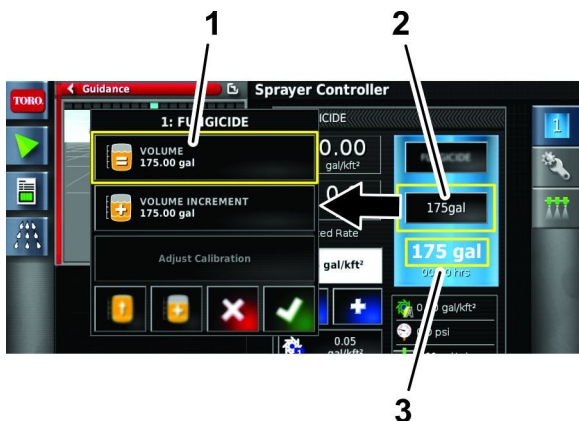
Figur 35

1. Produktkonfigureringsvindu
2. Dialogboks for oppsett av nytt produkt
3. Bekreftelsesikon

12. I produktkonfigureringsvinduet, trykk på bekræftelsesikonet for å lagre den nye produktinformasjonen (Figur 35).

Angi produkttankvolum

1. Trykk på TANKFYLINGSIKONET (Figur 39).

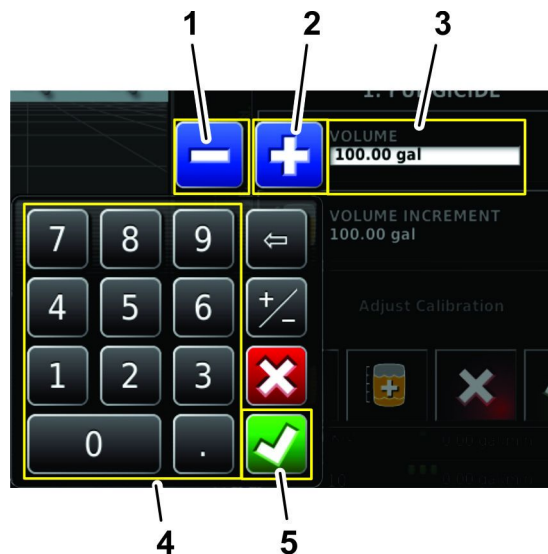


Figur 36

1. Tankfyllingsikon
2. Angi produktvolumet med tankikonet.
3. Volum av gjenværende produkt

2. Trykk på VOLUMIKONET (Figur 36).
3. Bruk talltastaturet på skjermen til å angi ett av følgende:

Merk: Trykk på ikonet for ØK VERDI eller REDUSER VERDI for å angi et forhåndsinnstilt intervall for produktvolummengde.



Figur 37

1. Ikon for redusert verdi
2. Ikon for økt verdi
3. Felt for produktvolum (eksempel: 100,00 gal)
4. Talltastatur
5. Bekreftelsesikon

- Hvis du angir et endelig produktvolum i tanken (f.eks. vann og kjemikalier). angi det samlede volumet av produktet du som du vil tilsette til tanken, trykk på bekræftelsesikonet og så på bekræftelsesikonet i tankfyllingsvinduet (Figur 38).

Merk: Volumet av vann og produkt er mindre enn eller lik den konfigurerte tankkapasiteten.



Figur 38

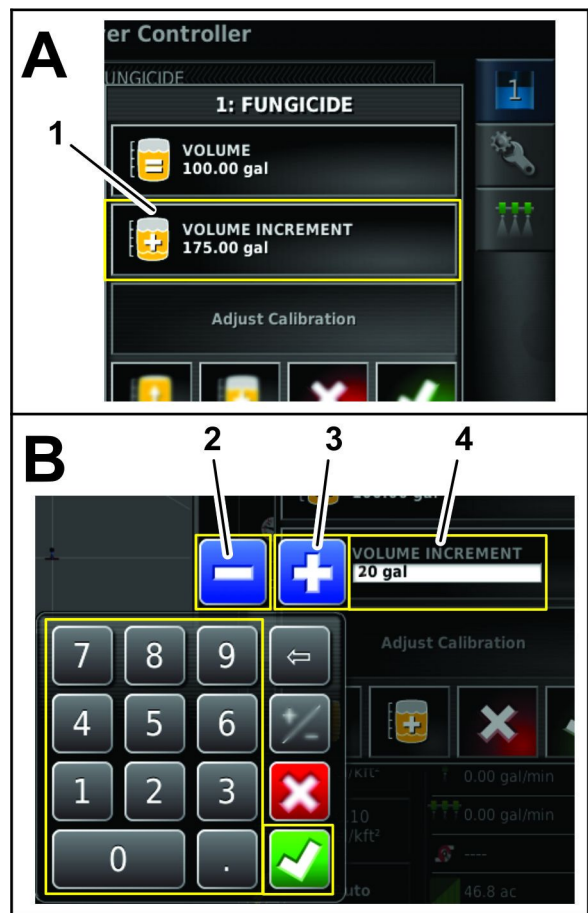
g204242

1. Gammelt produkttankvolum
2. Nytt produkttankvolum

- Hvis du gradvis tilsetter kjemikalier til vann (intervaller), angi volumet av vann i tanken, trykk på bekreftelsesikonet og fortsett til trinn 4.

Merk: Volumet av vann og produkt er mindre enn eller lik den konfigurerte tankkapasiteten.

- Hvis du gradvis tilsetter kjemikalier til vann (intervaller), trykk på ikonet for GRADVIS ENDRING AV VOLUM (Figur 40).



Figur 39

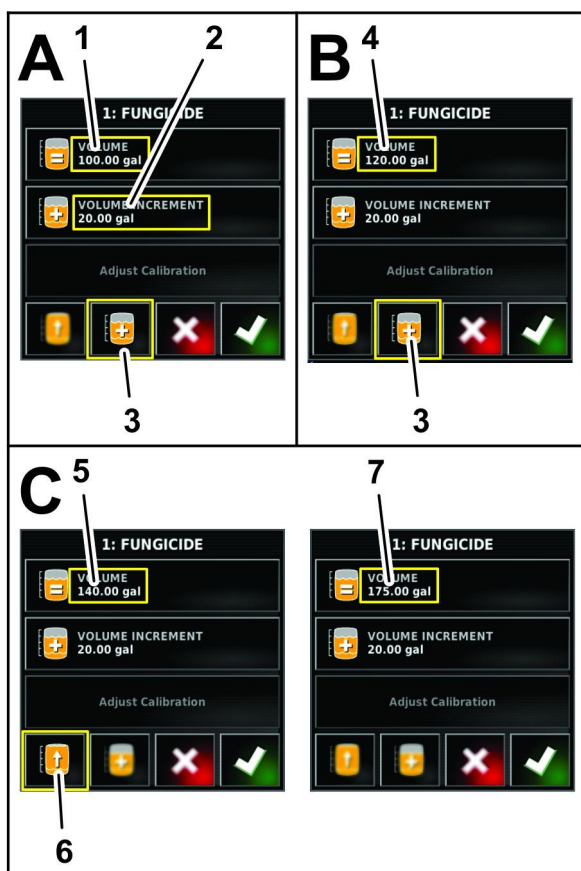
g204245

1. Ikon for gradvis endring av volum
2. Ikon for redusert intervall
3. Ikon for økt intervall
4. Ny intervallverdi for volum

- Bruk talltastaturet på skjermen til å angi gradvis endring av volum for produktet som du vil tilsette til tanken (f.eks. kjemikalier til vann), og trykk på bekreftelsesikonet (Figur 40).

Eksempel: 19 l, 114 l eller 208 l.

- Hvis du gradvis tilsetter kjemikalier til vann (intervaller), tilsett produktet til tanken og trykk på ikonet for GRADVIS ØKT PRODUKTMENGDE (Figur 40).



Figur 40

Tilsette produkt gradvis

1. Volum av vann i tanken (f.eks.: 100,00 gal)
 2. Ikon for gradvis økt produktmengde (eksempel: 20,00 gal)
 3. Øk volumet med ikonet for gradvis endring av volum
 4. Volum av vann i tanken pluss gradvis endret produktmengde (f.eks.: 120,00 gal)
 5. 120,00 gal volum av vann og produkt i tanken pluss gradvis endret produktmengde (f.eks.: 140,00 gal)
 6. Ikon for fylling av tanken til full kapasitet
 7. Full (konfigurert tankkapasitet – eksempel: 175 gal)
 7. Hvis du blande en kombinasjon av produkter, gjenta trinn 6 etter behov (Figur 40).
- Merk:** Hvis du fyller tanken full med et produkt eller vann, kan du trykke på ikonet for FYLING AV TANKEN TIL FULL KAPASITET (Figur 40).
8. Trykk på bekreftelsesikonet og så på bekreftelsesikonet i tankfyllingsvinduet.

Bruke enkel modus med en ny jobb

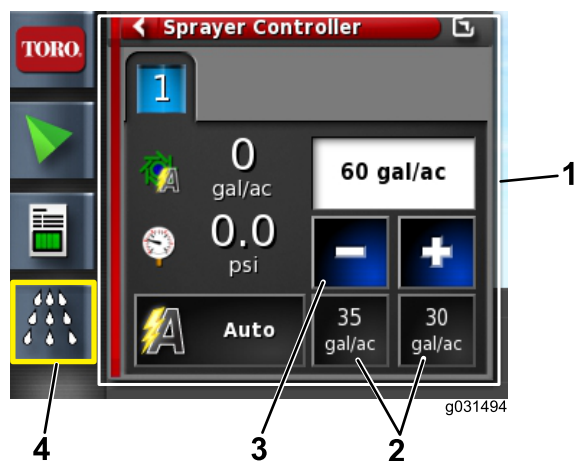
Stille inn sprøytemengde og navngi jobben

1. Start maskinen og behold nøkkelen i KJØR-stilling.
2. Åpne sprederkontrollerikonet (Figur 41).



Figur 41

1. Sprederkontrollerikon
3. I sprederkontrollerskjermen, kontroller at forhåndsinnstilling av sprøytemengde er korrekt.
4. Hvis sprøytemengden ikke er korrekt, kan du endre den ved å trykke på ikonene for forhåndsinnstilt sprøytemengde. Trykk på ikonene for økning eller reduksjon for å endre sprøytemengden trinnvis, eller velg feltet for gjeldende sprøytemengde og legg inn ønsket sprøytemengde ved hjelp av talltastaturet (Figur 42 og Figur 43).



Figur 42

1. Felt for gjeldende sprøytemengde
2. Ikoner for forhåndsinnstilte
3. Ikonet for økning og reduksjon
4. Sprederkontrollerikon

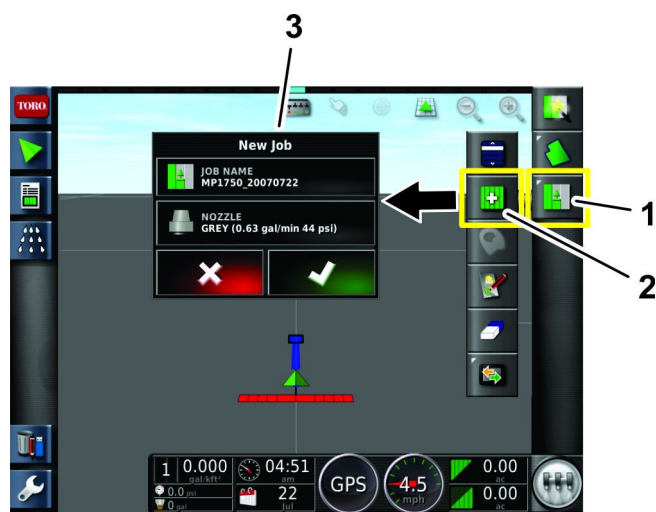


Figur 43

g205052

1. Felt for gjeldende sprøytemengde
2. Talltastatur
3. Bekreftelsesikon

5. Trykk på jobbmenyikonet øverst til høyre på skjermen (Figur 44).



Figur 44

g203547

1. Jobbmenyikon
2. Opprett nytt jobbikon
3. Ny jobb-meny

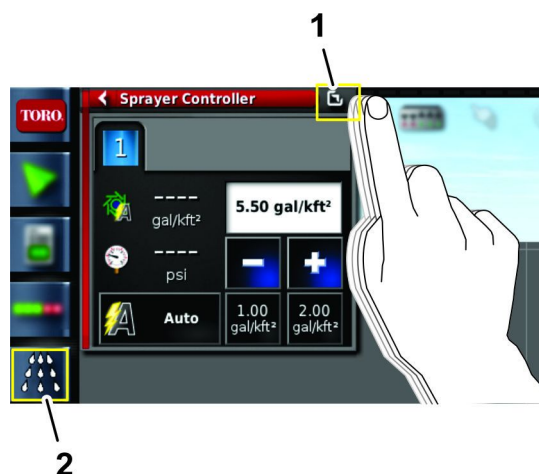
6. Angi et nytt navn for jobben eller bruk standard tidsstempel (Figur 44).

Velge spreddysen – klargjøre for balansering av dyseventiler

Multi Pro 1750-gresspreder

Viktig: Når du oppretter en jobb, vises dysestørrelsen som GeoLink-systemet justeres for, på X25-kontrollkonsollens skjerm. Du må bruke veiviseren for balansering av ventil hver gang du bytter spreddysen.

1. Påse at risteventilen er justert og at spreddersystemtrykket er over 2,07 bar. Se *Brukerhåndboken*.
2. Fyll spredertanken med rent vann.
3. Kontroller at parkeringsbremsen er på og at girvelgeren står i NØYTRAL stilling.
4. Start motoren, senk bomseksjonene, still maskinens hovedseksjonsbryter i AV-stilling og still de tre seksjonsbryterne i PÅ-stilling.
5. Trykk på ikonet for sprøytemengdekontrolleren og sveip deretter på fullskjermikonet øverst til høyre i spredderkontrollervinduet (Figur 45).

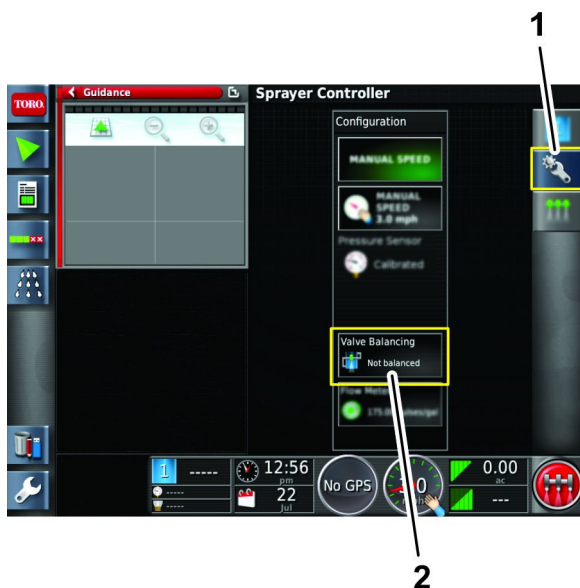


Figur 45

g205227

1. Fullskjermikon
2. Ikon for sprøytemengdekontroller

6. Trykk på konfigurasjonsikonet og trykk deretter på ikonet for veiviseren for balansering av ventiler (Figur 46).



Figur 46

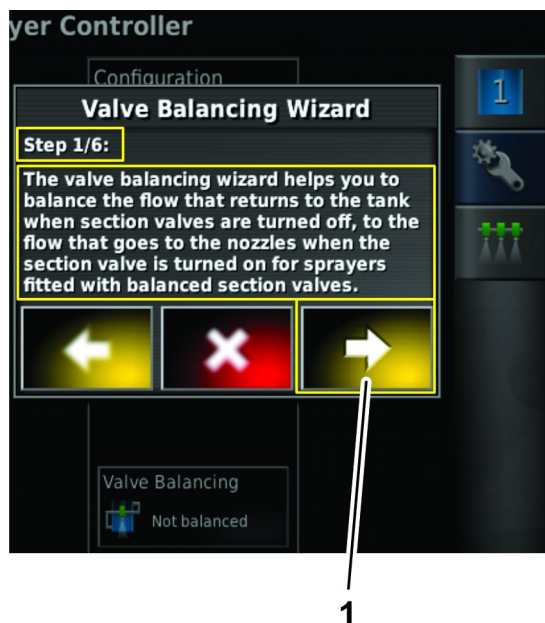
g205226

1. Konfigurasjonsikon
2. Ikon for veiviser for balansering av ventiler

Velge spredderdysen – veiviser for balansering av ventiler – trinn 1 til og med 3

Multi Pro 1750-gressspreader

1. I trinn 1 av veiviseren for balansering av ventiler, les beskrivelsen av veiviseren for balansering av ventiler og trykk på neste-ikonet (Figur 47).



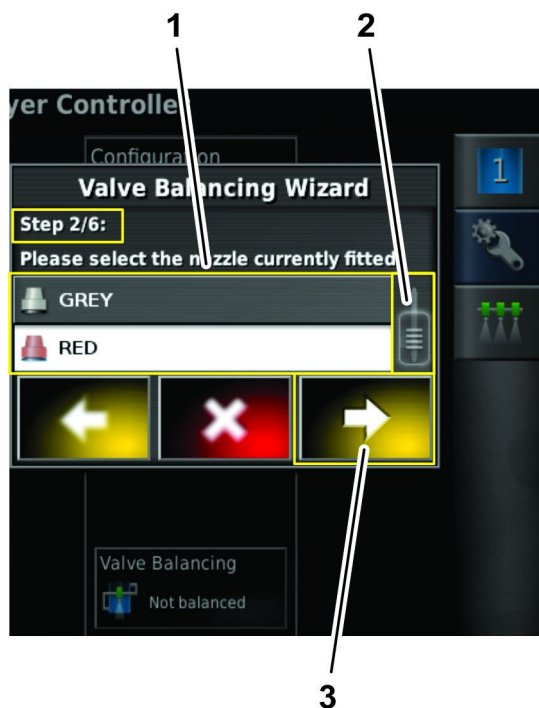
Figur 47

g205231

1. Neste-ikon

2. I trinn 2 av veiviseren for balansering av ventiler, dra ned rullefeltet så langt som nødvendig for å vise spredderdysen du vil konfigurere, og trykk så på dyseikonet fra rullegardinlisten (Figur 48).

Merk: Hvis dysen du konfigurerer, ikke er i rullegardinlisten, må du opprette en ny dyse i oppsettsmenyen før du bruker veiviseren for balansering av ventiler. Se [Opprette en dyse \(side 33\)](#).

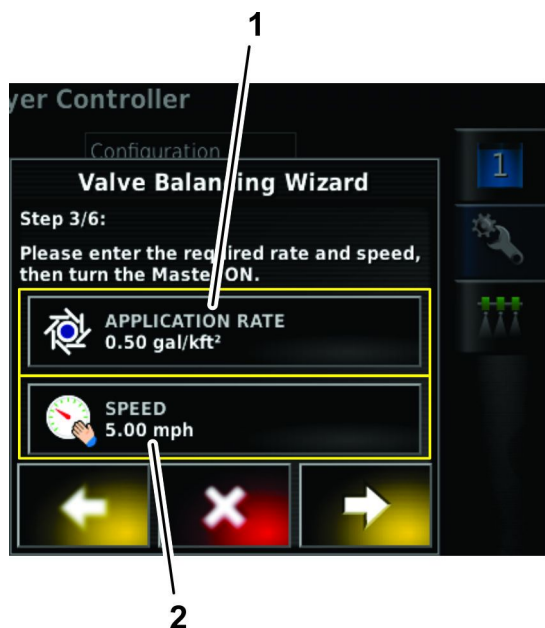


Figur 48

g205232

1. Dyselisteikoner
2. Rullefelt
3. Neste-ikon

3. Trykk på neste-ikonet (Figur 48).
4. I trinn 3 av veiviseren for balansering av ventiler kan du stille inn en annen sprøytemengde ved å trykke på sprøytemengdeikonet (Figur 49).



Figur 49

g205648

1. Sprøytemengdeikon
2. Hastighetsikon

5. Bruk talltastaturet til å angi sprøytemengden som du konfigurerer, og trykk på bekreftelsesikonet (Figur 50).

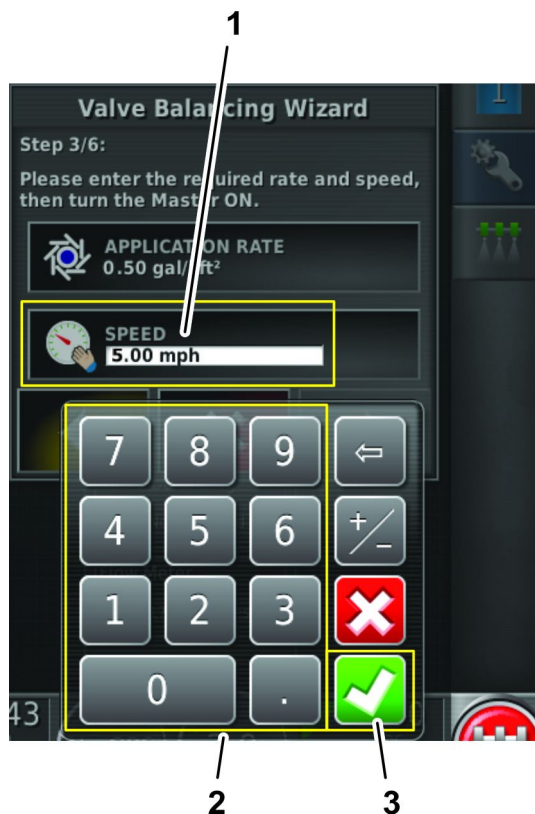


Figur 50

g205229

1. Felt for sprøytemengde
2. Talltastatur
3. Bekreftelsesikon

6. I trinn 3 av veiviseren for balansering av ventiler kan du stille inn en annen kjørehastighet for sprederen ved å trykke på hastighetsikonet (Figur 49).
7. Bruk talltastaturet til å angi kjørehastigheten som du vil bruke ved sprøyting, og trykk på bekreftelsesikonet (Figur 51).



Figur 51

g205230

1. Felt for kjørehastighet
2. Talltastatur
3. Bekreftelsesikon

8. Still maskinens hovedseksjonsbryter i PÅ-stillingen.
9. Trykk på neste-ikonet (Figur 52).



Figur 52

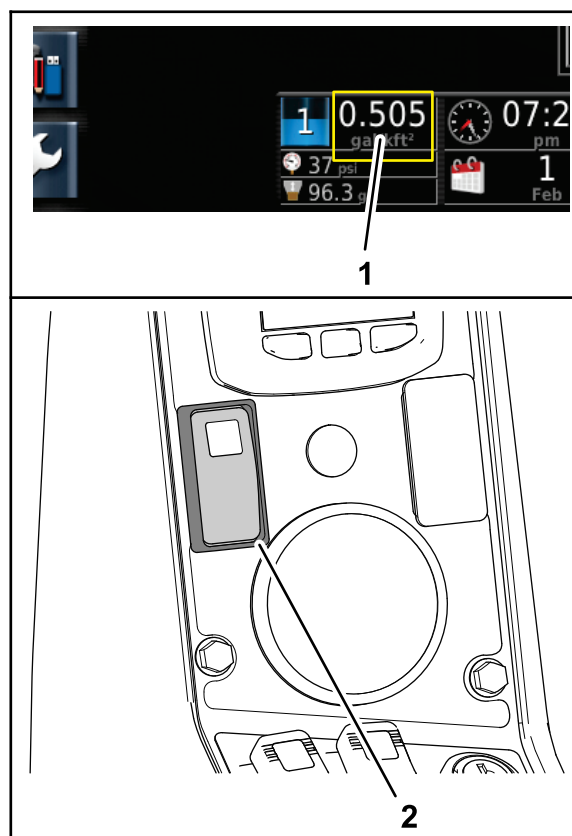
g205436

1. Neste-ikon

Velge spredderdysen – veiviser for balansering av ventiler – trinn 4 til og med 6

Multi Pro 1750-gresspreder

1. Juster motorhastigheten til målsprøytemengden vises X25-kontrollkonsollens instrumentbord, og aktiver maskinens gasslåsebryter (Figur 53).



Figur 53

g205660

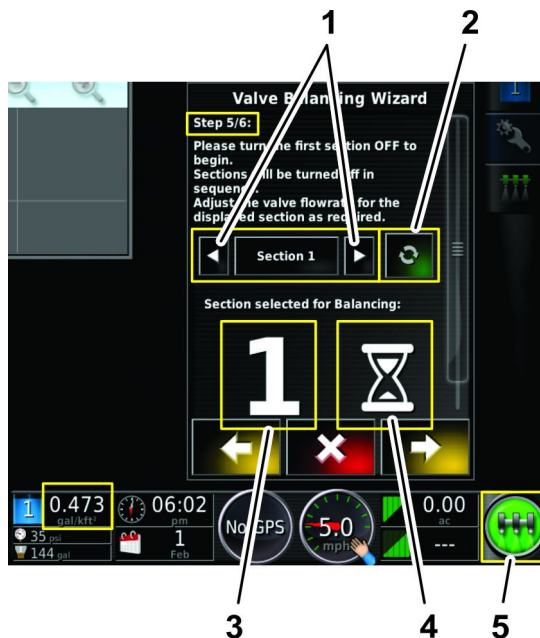
1. Sprøytemengde (instrumentbord – X25-kommandokonsoll)
2. Gasslåsebryter

2. I trinn 4 av veiviseren for balansering av ventiler venter du til systemets strømningshastighet stabiliserer seg og låseikon vises i dialogboksen (Figur 54).



Figur 54

1. Låseikon (strømningshastighet stabilisert)
2. Neste-ikon



Figur 55

1. Forrige og neste seksjon-ikoner
2. Seksjon på/av-ikon (PA - vist)
3. Indikator for justering av aktiv seksjonsomløpsventil
4. Venteindikator
5. Hovedbryterikon (PA - grønn)

3. Trykk på neste-ikonet (Figur 54).
4. I trinn 5 av veiviseren for balansering av ventiler utfører du ett av følgende:

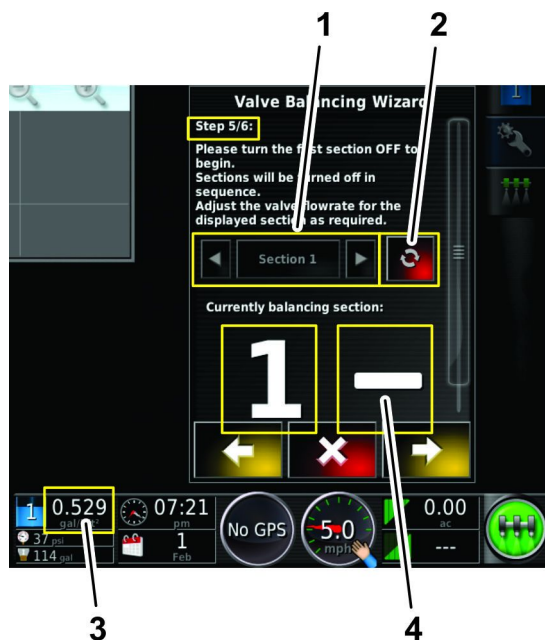
Merk: Ikonene (+) og (-) som vises i veiviseren for balansering av ventiler, samsvarer med merket på ventilen, og hjelper med å fastslå hvilken vei for knotten på omløpsventilen skal dreies.

- Vent mens GeoLink-programvaren behandler strømningshastighetshandlingen (Figur 55).

Merk: Trykk på seksjon på/av-ikonet slik at det er på (grønt), for å kunne bruke forrige- og neste-ikonene til å velge en seksjonsventil som skal balanseres. Trykk på seksjon på/av-ikonet slik at det er på, hvis du har justert feil omløpsventil og vil navigere til valg av en bestemt seksjonsventil i veiviseren for balansering av ventiler.

- Sprøytemengden for seksjonsventilen er for høy (Figur 56).

Merk: I dette eksemplet er målsprøytemengden 0,500 gallon / 1 000 ft², men den målte sprøytemengden er 0,529 gallon / 1 000 ft².



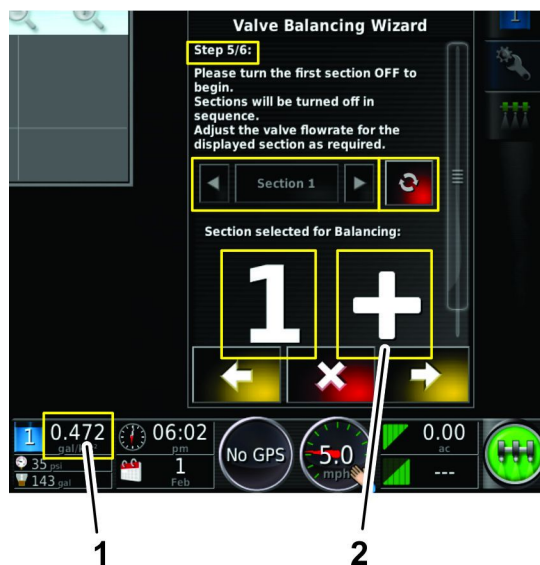
Figur 56

1. Forrige og neste seksjon-ikoner (inaktive)
2. Seksjon på/av-ikon (AV vist)
3. Strømningshastighet (f.eks. over målhastigheten på 0,500)
4. Reduser strømnings-indikator (lukk omløpsventilen)

- A. Trykk på seksjon på/av-ikonet (Figur 56) for å slå av seksjonsventilen (rødt).
- B. Gå til baksiden av maskinen.
- C. Juster omløpsventilen ved seksjonsventil 1 for å redusere strømningshastigheten til målsprøytemengden.

- Sprøytemengden for seksjonsventilen er for lav (Figur 57).

Merk: I dette eksemplet er målsprøytemengden 0,500 gallon / 1 000 ft², men den målte sprøytemengden er 0,472 gallon / 1 000 ft².

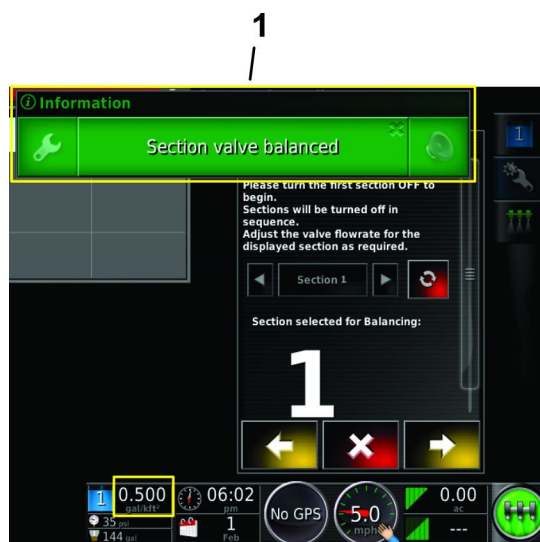


Figur 57

1. Strømningshastighet (f.eks. under målhastigheten på 0,500)
2. Øk strømningsindikatoren (åpne omløpsventilen)

- A. Trykk på seksjon på/av-ikonet (Figur 56) for å slå av seksjonsventilen (rødt).
- B. Gå til baksiden av maskinen.
- C. Juster omløpsventilen ved seksjonsventil 1 for å øke strømningshastigheten til målsprøytemengden.

5. Melding om balansert seksjonsventil kommer opp og ventilbalanseveiviseren går automatisk til neste seksjonsventil (Figur 58).



Figur 58

1. Melding om balansering av seksjonsventil

6. Gjenta trinn 4 og 5 for seksjonsventil 2 til og med 10 (Figur 59).



Figur 59

1. Neste-ikon

7. Når alle seksjonsventilene er balansert, velger du neste-ikonet (Figur 59).
8. I trinn 6 av veiviseren for balansering av ventiler, sjekk listen over balanserte seksjonsventiler for å kontrollere at alle omløpsventiler er konfigurert, og trykk på bekreftelsesikonet (Figur 60).

Merk: Hvis du ser at ingen seksjonsventiler har fått justert omløpsventilen, trykk på tilbake-ikonet for å navigere til trinn 5 for denne dyseventilen og utfør trinn 4 og 5 (Figur 60).



Figur 60

1. Liste over balansering av seksjonsventil (grønn – fullført; rød – ufullstendig)
2. Rullefelt
3. Tilbake-ikon
4. Fullfør-ikon

Når du har fullført veiviseren for balansering av ventilen, viser ventilbalanseringsikonet i oppsettsdialogvinduet balansert (Figur 61).



Figur 61

Velge spredderdysen

Multi Pro 5800-gresspreder

1. I den nye jobb-menyen trykker du på dyseikonet (Figur 62).



Figur 62

g205214

1. Dyseikon
2. Bekreftelsesikon

2. I rullegardinlisten, velg dysen for sprøytemengden som sprøytes.

Merk: Hvis dysen for sprøytemengden du sprøyter, ikke vises i rullegardinlisten, må du legge til dysen i dyseoppsettskjermen. Se [Opprette en dyse \(side 33\)](#).

3. Trykk på bekreftelsesikonet (Figur 62).

Konfigurere nytt jobbområde

1. Trykk på jobbmenyikonet (Figur 63).



Figur 63

g203546

1. Jobbmenyikon
2. Ikon for konfigurering av jobbområde
3. Velg jobbområdet

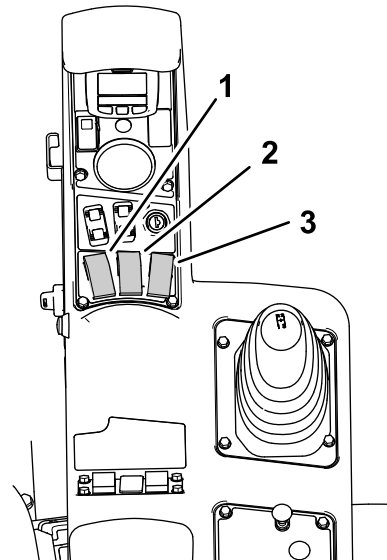
2. Velg ikonet for konfigurering av arbeidsområde.
3. Velg arbeidsområde du skal sprøyte (f.eks. fairway, green eller tee), som vist i [Figur 63](#).

4. Velg områder som ikke skal sprøytes (bunkere, trær, farer osv.) (Figur 63).

Merk: Se videoene for standardmodus for informasjon om hvordan du sprøyter en grense innenfor en annen grense.

Bruke maskinens spredersystem

1. Still de tre seksjonsbryterne (i maskinens kontrollkonsoll) i PÅ-stilling (Figur 64 og Figur 65).

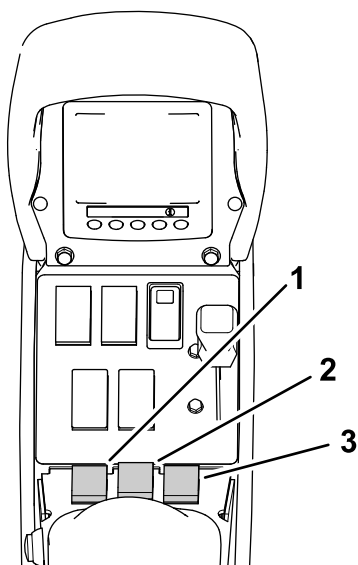


Figur 64

Multi Pro 1750

g203639

1. Bryter for venstre seksjon
2. Bryter for midtre seksjon
3. Bryter for høyre seksjon



Figur 65
Multi Pro 5800

1. Bryter for venstre seksjon 3. Bryter for høyre seksjon
2. Bryter for midtre seksjon

2. Trykk på hovedseksjonsbryteren på maskinen.
3. Trykk på hovedbryterikonet (Figur 21) på kontrollkonsollskjermen (kun Multi Pro 5800-gresspredere).
4. Kjør inn i sprøyteområdet.

Merk: Maskinen starter sprøytingen når sprederen kommer inn i det definerte sprøyteområdet med ASC-styringsmodus stilt i AREALGRENSE-stilling.

Merk: Skjermen viser områder du skal sprøyte i lys grå, og områder som ikke skal sprøytes i mørk grå. Hvis displayet viser alt som lysegrått, kan du sprøyte alle områder.

Bruke enkel modus med en eksisterende jobb

Merk: En jobb er satt opp i standardmodus. Påse at eventuell jobbinformasjon fra forrige jobb blir slettet før du gjentar en eksisterende jobb.

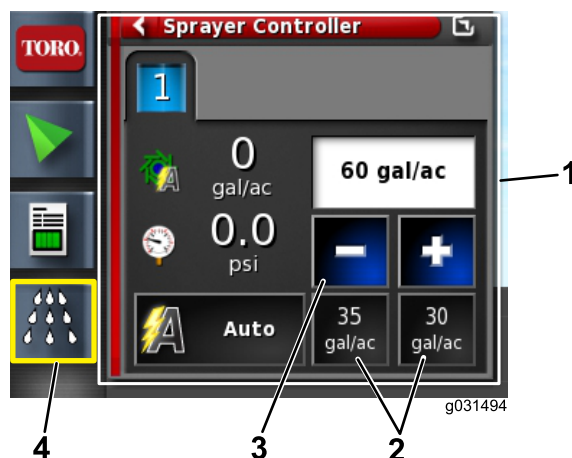
1. Start maskinen og behold nøkkelen i KJØR-stilling.
2. Åpne sprederkontrollerikonet (Figur 66).



Figur 66

1. Sprederkontrollerikon

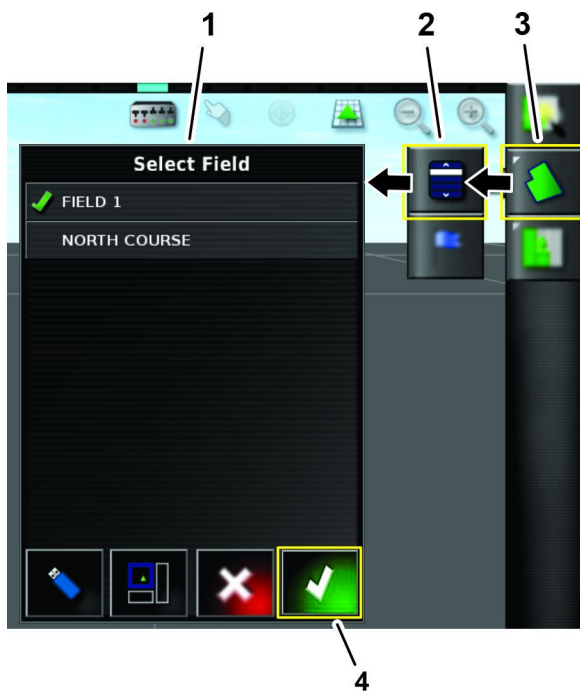
3. Sjekk i skjermvisningen for sprederkontrolleren om korrekt rate (gal/ac) er valgt.
4. Hvis sprøytemengden ikke er korrekt, kan du endre den trinnvis med de forhåndsinnstilte sprøytemengdene, eller gjeldende sprøytemengde og legge inn ønsket sprøytemengde manuelt (Figur 67).



Figur 67

1. Gjeldende rate
2. Ikoner for forhåndsinnstilte
3. Ikonet for økning og reduksjon
4. Sprederkontrollerikon

5. Trykk på arealmenyikonet.
6. Velg navnet på det eksisterende arealet (Figur 68).



Figur 68

g203549

1. Liste over eksisterende arealer
2. Areallisteikon
3. Arealmenyikon

7. Trykk på jobbmenyikonet (Figur 69).
8. Velg eksisterende jobb (Figur 69).

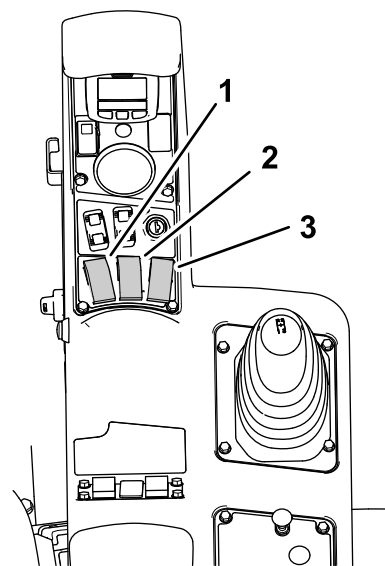


Figur 69

g203772

1. Liste over eksisterende jobber
2. Jobblisteikon
3. Jobbmenyikon

9. Still de tre seksjonsbryterne (i maskinens kontrollkonsoll) i PÅ-stilling (Figur 70 og Figur 71).

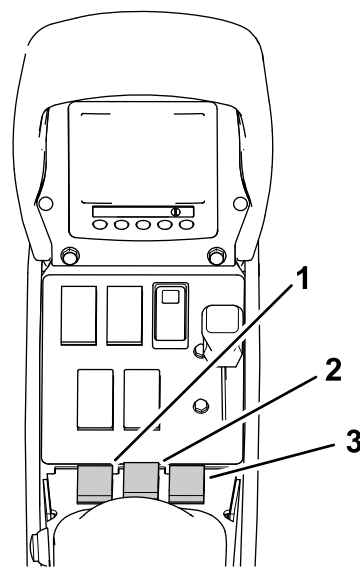


Figur 70

Multi Pro 1750

g203639

1. Bryter for venstre seksjon
2. Bryter for midtre seksjon
3. Bryter for høyre seksjon



Figur 71

Multi Pro 5800

g205685

1. Bryter for venstre seksjon
2. Bryter for midtre seksjon
3. Bryter for høyre seksjon

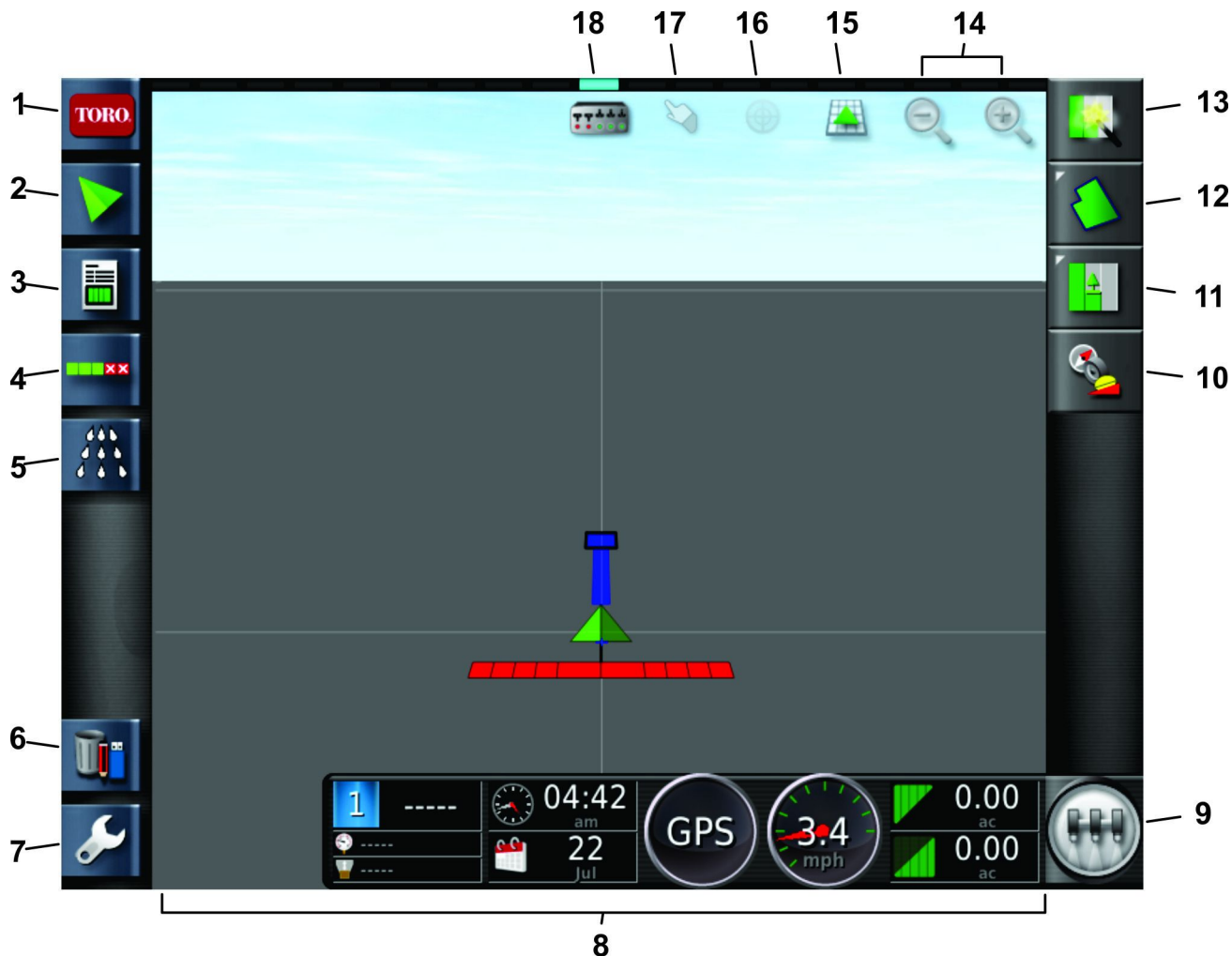
10. Start sprøytingen ved å trykke på HOVEDBRYTERIKONET på skjermen og kjøre inn i sprøyteområdet (Figur 21).

Merk: Maskinen starter å sprøyte når sprederen krysser over grensen til det korrekte sprøyteområdet.

alle områder som lysegrå, kan alle områder sprøytes.

Merk: Skjermen viser områder som skal sprøytes i lys grå, og områder som ikke skal sprøytes i mørk grå. Hvis skjermen bare viser

Bruke standardmodus



Figur 72

- | | | | |
|--|---------------------------------------|------------------------|-------------------------------|
| 1. Systeminformasjonsikon | 6. Lagerstyringsikon | 11. Jobbmenyikon | 16. Sentrert kartvisning-ikon |
| 2. Veiledningsikon | 7. Oppsettsikon | 12. Arealmenyikon | 17. Grensevalgsikon |
| 3. GPS-informasjonsikon | 8. Sprederdashbord | 13. Hurtigstartikon | 18. Bomvisningsikon |
| 4. Ikon for konfigurasjon av automatisk valg av kontroll | 9. Masterbryterikon | 14. Zoomfunksjonsikon | |
| 5. Sprederkontrollerikon | 10. Ikon for mottakerkalibreringsmeny | 15. Skjermvisningsikon | |

Kalibrere kompasset

1. Velg mottakerkalibreringsikonet (Figur 73).
2. Velg kompassikonet (Figur 73).

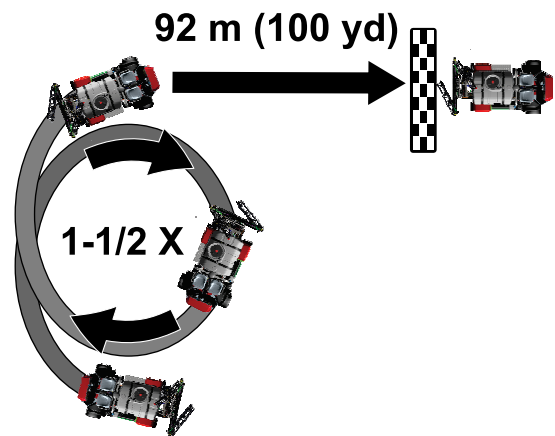


Figur 73

g209223

1. Mottakerkalibreringsikonet

3. Kjør maskinen i en sirkel 1½ omdreining (Figur 74).
4. Trykk på neste-ikonet (Figur 73).
5. Kjør rett i 92 m. Se figur Figur 74.



Figur 74

g209126

6. Bekreft kalibreringen (Figur 73).

Opprette et areal

Merk: Opprett ett areal per golfbane med alle arealgrenser for den golfbanen under det arealet.

En sprøytejobb kan kun foregå innenfor én bane. Den kan ikke sprøyte grensene mellom baner.

1. Trykk på hurtigstartikonet.
2. Velg arealnavn, gi navn til arealet og trykk på bekreftelsesikonet (Figur 75).



Figur 75

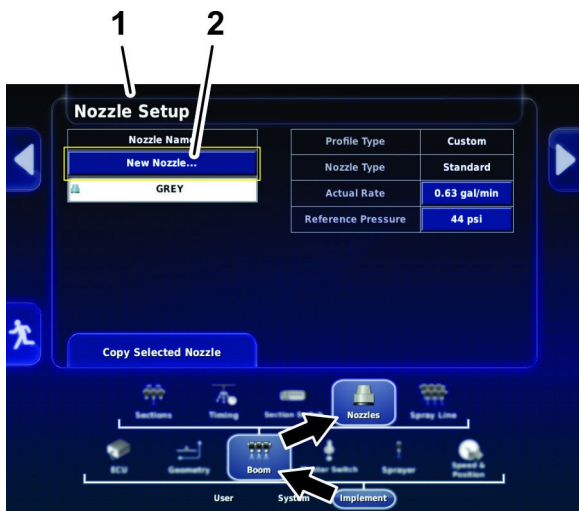
g031294

g031294

1. Hurtigstartikonet
2. Arealnavn
3. Ikon for nytt areal

Opprette en dyse

1. Angi brukertilgangsnivået til STANDARD. Se [Forstå de ulike visningsmodusene \(side 7\)](#).
2. Trykk på oppsettsikonet  nederst til venstre på startskjembildet.
3. Trykk på implementeringsikonet, bomikonet og dyseikonet ([Figur 76](#)).



Figur 76

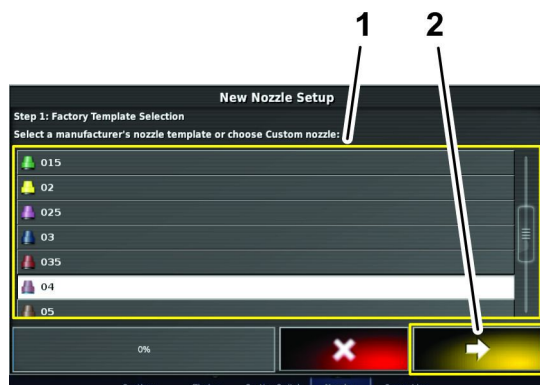
g204392

1. Dyseoppsettsskjerm
2. Ny dyse...-ikon

4. På dyseoppsettsskjermen trykker du på NY DYSE-ikonet øverst på skjermen ([Figur 76](#)).
5. I trinn 1 på skjermen for oppsett av ny dyse, trykk på ikonet for ny dyse basert på strømningshastighet eller farge som er angitt i valg av mal fra produsent ([Figur 77](#)).

Merk: Følgende tabell viser munnstykkene som er tilgjengelig fra Toro. Innstillingene er ISO-standarder.

Merk: 015-munnstykket (lysegrønt) er ikke det samme som 15-munnstykket (mørkegrønt). 03-munnstykket (mørkeblått) er ikke det samme som 10-munnstykket (lyseblått).



Figur 77

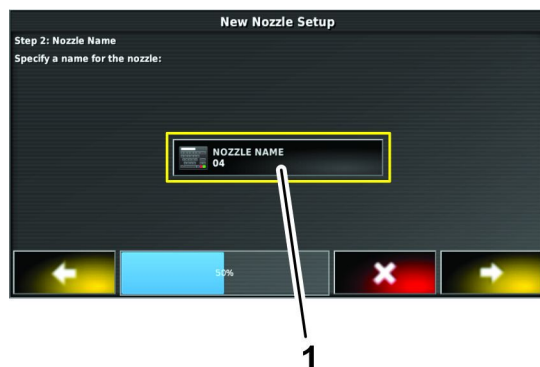
g204393

1. Valg av mal fra produsent
2. Neste-ikon (neste trinn) (dyse)

Dysetabell

Munnstykke	Munnstykkefarge	Flytrate
 04	Rød	1,5 gpm***
 05	Brun	1,9 lpm
 06	Grå	2,3 lpm
 08	Hvit	3,0 lpm
 10	Blå	3,8 lpm
 15	Grønn	5,7 lpm

6. Trykk på DYSENAV-ikonet ([Figur 78](#)).

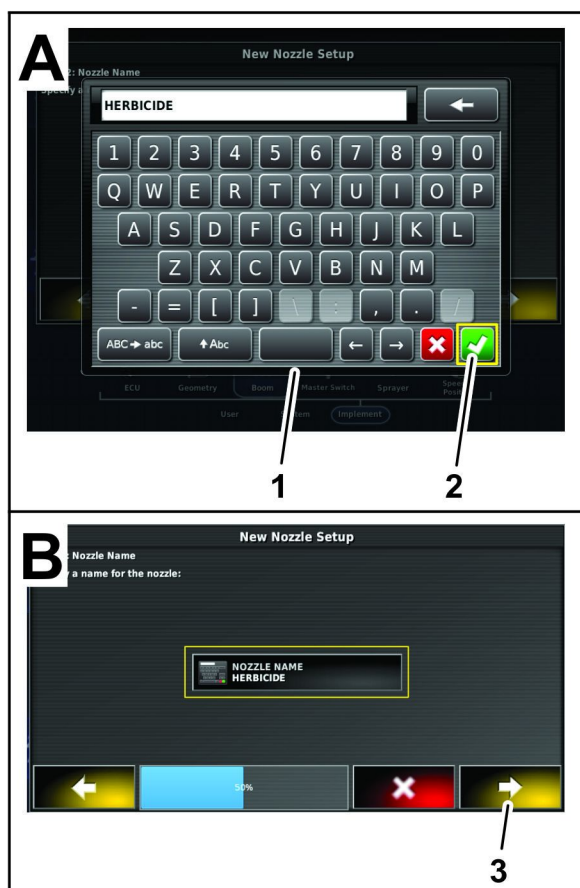


Figur 78

g204394

1. Dysenavnikon

7. Angi dysenavnet med skjermtastaturet og trykk på bekreftelsesikonet ([Figur 79](#)).



Figur 79

g204395

1. Skjermtastatur
2. Bekreftelsesikon
3. Neste-ikon (neste trinn)

8. I dialogvinduet for konfigurering av ny dyse – trinn 2, trykk på bekræftelsesikonet (Figur 79).
9. I dialogvinduet for konfigurering av ny dyse – trinn 3, trykk på bekræftelsesikonet (Figur 79).



Figur 80

g204396

1. Dialogvindu for dysekonfigurasjon – trinn 3
2. Bekreftelsesikon

Kalibrere gjennomstrømningsmåleren

Utstyr som kunden skaffer: en gradert oppsamlingsbeholder (en beholder med volum avmerket i trinn på 0,01 mlanbefales).

Klargjøre for kalibrering

1. Påse at spredertanken er ren.
2. Fyll spredertanken med minst 568 liter ferskvann.
3. Påse at dysene du skal teste, er i aktiv sprøytestilling (ned).
4. Sett på parkeringsbremsen og start motoren.

Merk: La motoren og hydraulikksystemet få varme seg opp i ti minutter.

Utføre priming før test

1. Åpne sprederkontrollerikonet og klikk på ikonet øverst til høyre (Figur 81).
 2. Still sprederen til manuell modus.
 3. Still alle sprederseksjonsbryterne i PÅ-stillingen.
 4. Sett gassen til HURTIG-stillingen.
 5. Sett hovedseksjonsbryteren i PÅ-stillingen.
- Merk:** Hovedseksjonsbryteren er plassert på maskinkonsollen.
6. Slå på seksjoner med hovedseksjonsbryteren.
 7. Øk eller reduser pumpehastigheten til ønsket spredetrykk.
 8. Slå av seksjoner med hovedseksjonsbryteren.

Kjøre oppsamlingstest og legge inn informasjon

Merk: Det kreves to personer for å utføre oppsamlingstesten i denne prosedyren.

1. Åpne sprederkontrollerikonet og klikk på utvidelsesikonet øverst til høyre (Figur 81).



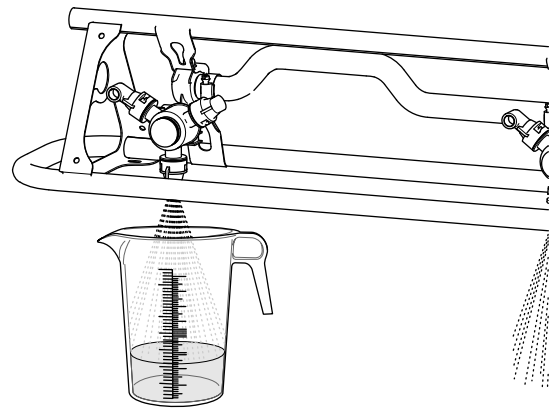
Figur 81

1. Sprederkontrollerikon
2. Utvidelsesikon
3. Strømningsmålerikon

2. Still alle sprederseksjonsbryterne i PÅ-stillingen.
3. Sett gassen til HURTIG-stillingen.
4. Sett hovedseksjonsbryteren i PÅ-stillingen.
5. Velg strømningsmålerikonet (Figur 81).

Viktig: Sjekk at oppsamlingsbeholderen er plassert under dysen før du slår på seksjonene.

6. Plasser oppsamlingsbeholderen under dysen før du slår på seksjonene (Figur 82).



Figur 82

g193177

7. Slå på seksjoner med hovedseksjonsbryteren.
8. Utfør oppsamlingstesten i minst 15 sekunder eller mer ved 1 av dysene (Figur 82).

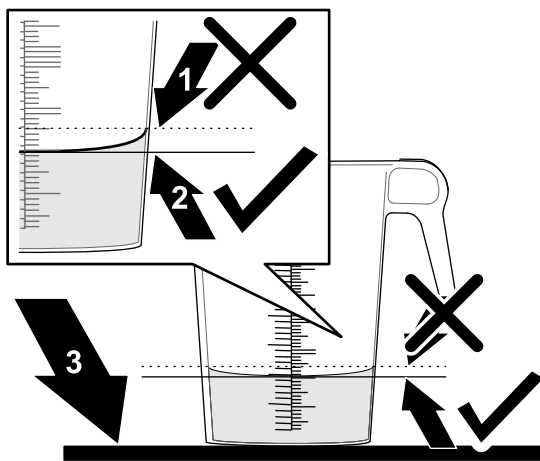
Merk: Oppsamlingstestens lengde avhenger av størrelsen på beholderen, men lengre tid er best.

9. Slå av hovedseksjonsbryteren, sett gassen til sakte-stillingen og slå av sprederpumpen.
10. Sett den graduerte beholderen på en jevn overflate og noter væskevolumet (Figur 83).

Viktig: Når du leser av den graduerte beholderen, må du sette beholderen på en jevn overflate.

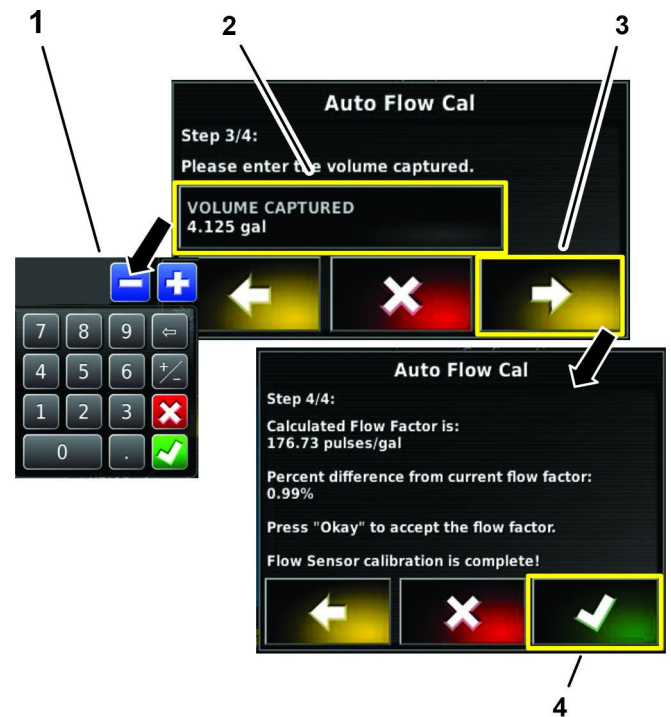
Viktig: Når du leser av den graduerte beholderen, les av væskevolumet i den graduerte beholderen ved det laveste punktet på væskeoverflatekurven.

Viktig: Små feil i avlesningen av væskevolumet i den graduerte beholderen påvirker nøyaktigheten til sprederkalibrering betydelig.



Figur 83

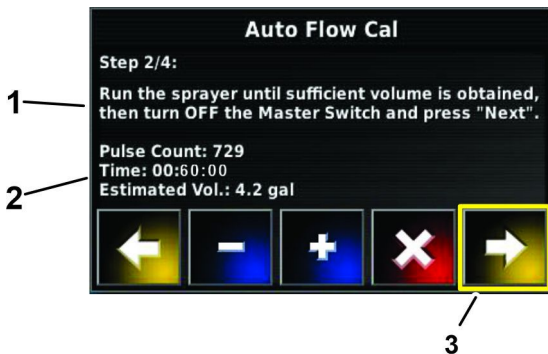
1. Høyeste punkt av væskeoverflatekurven (ikke mål her)
2. Laveste av væskeoverflatekurven (mål her)
3. Plan overflate



Figur 85

1. Talltastatur

11. Bruk væskemengden fra den ene dysen, multipliser med antall dyser som brukes til å sprøyte under oppsamlingstesten. Konvertere deretter denne verdien til liter eller gallon (128 fl oz tilsvarer 1 gallon).
Eksempel: 44 fl oz x 12 dyser = 528 fl oz / 128 fl oz = 4,125 gallon
12. Angi væskemengden fra beregningen ved hjelp av talltastaturet (Figur 84 og Figur 85).



Figur 84

1. Kjør oppsamlingstesten.
2. Bekreft væsknivået.

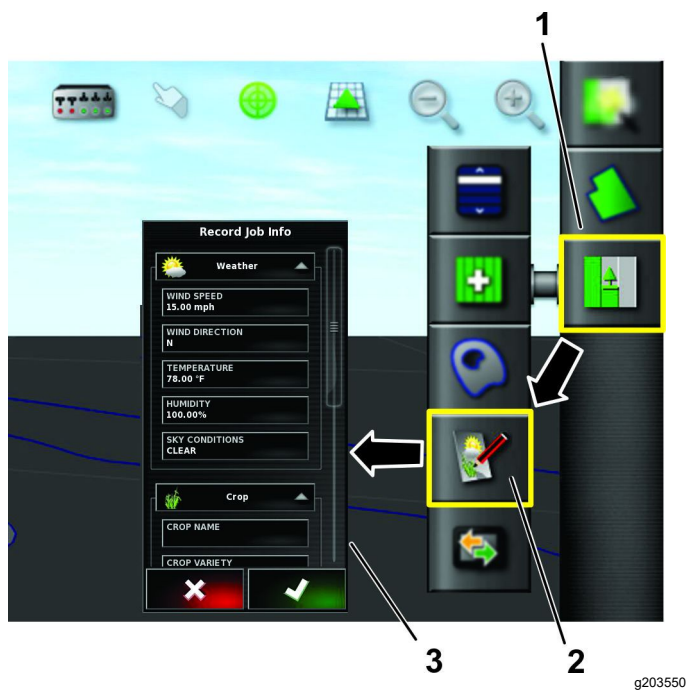
13. Sjekk strømningskalibreringsfaktoren (Figur 85).

Registrere jobbinformasjon

Jobbmenyen velger eller konfigurerer bestemt jobbinformasjon knyttet til det valgte området. Bruk denne menyen til å lagre informasjon og registrere og rapportere aktivitet.

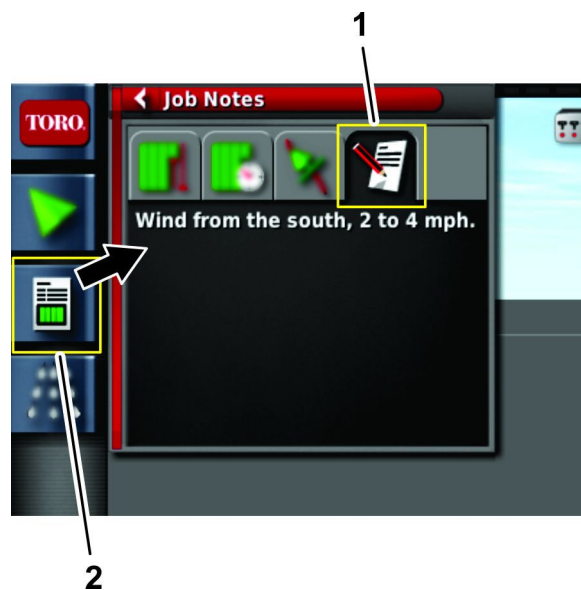
Registrere jobbinformasjon

1. Trykk på jobbikonet (Figur 86).



Figur 86

1. Jobbmenyikon
2. Register jobbinformasjonsikon
3. Liste over informasjon som skal endres



Figur 87

1. Jobbnotatikon
2. Jobbinformasjonsikon

2. Trykk på registrer jobbinformasjon-ikonet ([Figur 86](#)).
3. Velg kategoriene etter behov, og angi og bekreft informasjonen.

Registrere jobbnotater

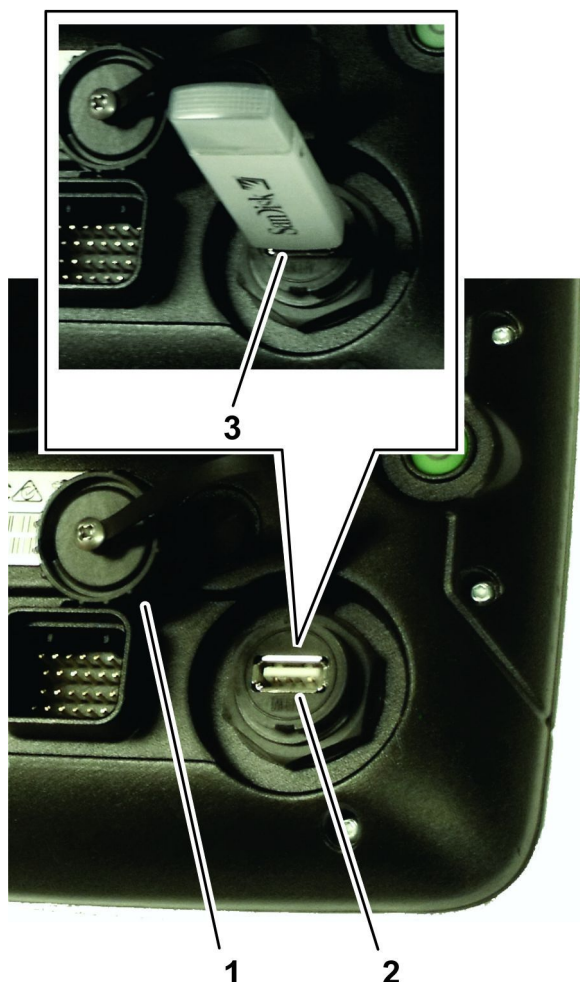
Bruk notatområdet til å registrere informasjon for hver jobb.

1. Åpne jobbinformasjonsikonet ([Figur 87](#)).

Eksportere jobbinformasjon

Merk: Påse at en jobb er aktiv før du eksporterer jobbinformasjon.

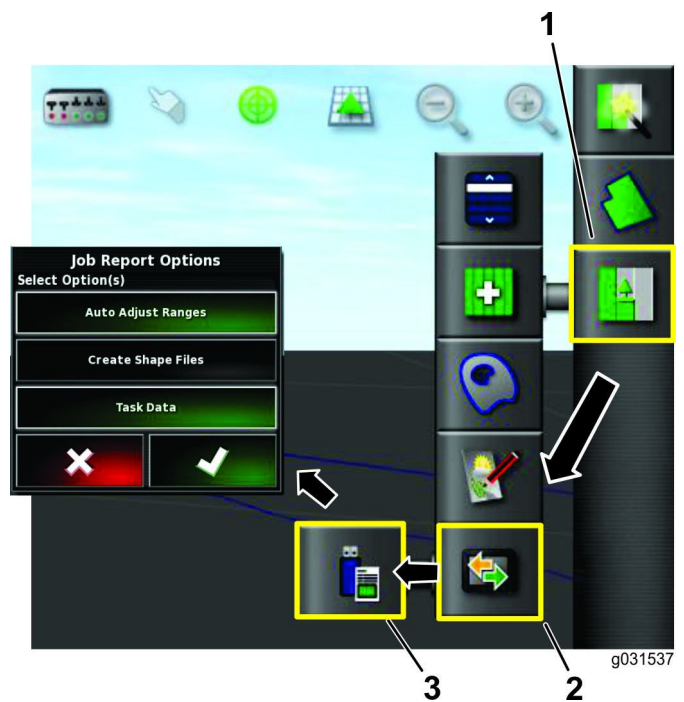
1. Fjern dekslet for USB-porten nedenfor på/av-knappen ([Figur 88](#)).



Figur 88

1. Lokk
2. USB-kontakt
3. USB-lagringenhet

2. Sett en USB-lagringenhet inn i USB-porten ([Figur 88](#)).
3. Trykk på jobbmenyikonet ([Figur 89](#)).



Figur 89

1. Jobbmenyikon
2. Datautvekslingsikon
3. Ikon for eksport av jobbrapport til USB

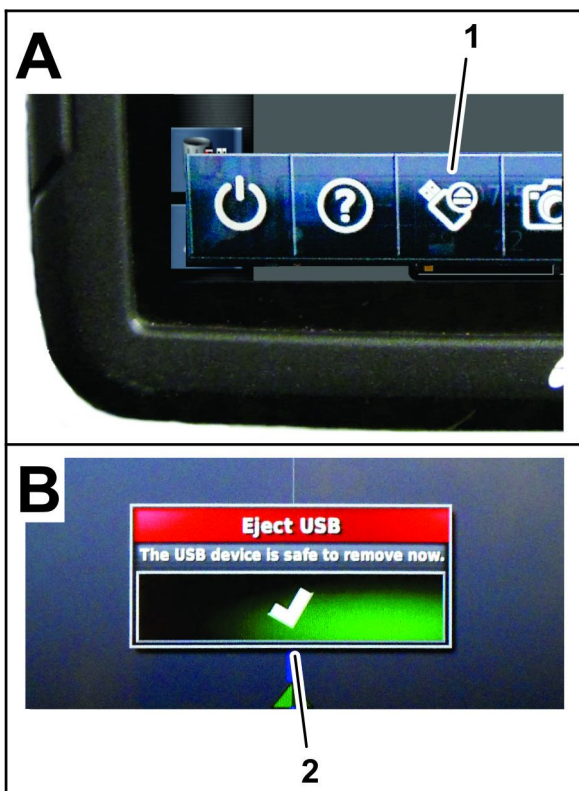
4. Trykk på datautvekslingsikonet ([Figur 89](#)).
5. Velg ikonet for eksport av jobbrapport til USB ([Figur 89](#)).
6. Opphev valg av følgende i menyen for jobbrapportalternativer:
 - Automatisk områdejustering
 - Oppgavedata
7. Hvis nødvendig, velg alternativet for oppretting av shape-filer i jobbrapportalternativene.

Merk: Shape-fildata blir eksportert til D:/Client/Farm/Field/CoverageShapefiles og D:/Client/Farm/Field/BoundaryShapefiles.

Merk: Dette lagrer jobbinformasjonen til USB-lagringenheten.

Merk: Før du fjerner USB-lagringenheten, må du alltid koble den fra elektronisk. Se trinn 8 til og med 10 nedenfor. Hvis du ikke gjør dette, kan du opprette en manglende eller skadet rapport.

8. Sveip over skjermen for å få tilgang til den flytende menylinjen ([Figur 90](#)).



Figur 90

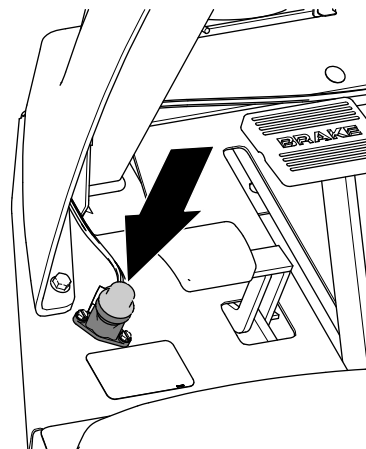
g203571

1. Løs ut USB-ikon
2. Bekreftelsesikon (dialogvinduet for utløsning av USB)

Montere systemet

Utfør disse prosedyrene før du bruker GeoLink-spreddersystemet:

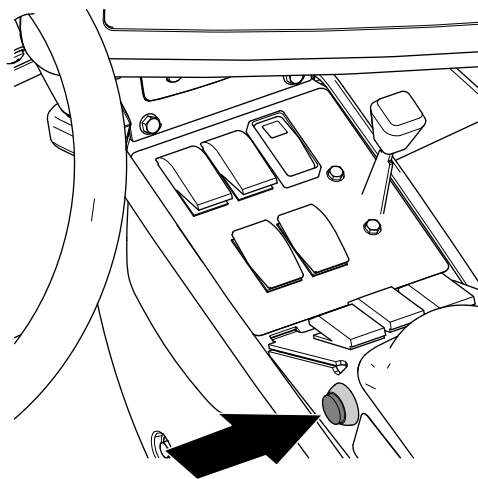
Merk: Hovedseksjonsbryteren for maskinen finnes på følgende steder, se [Figur 91](#), [Figur 92](#) eller [Figur 93](#).



g205126

Figur 91

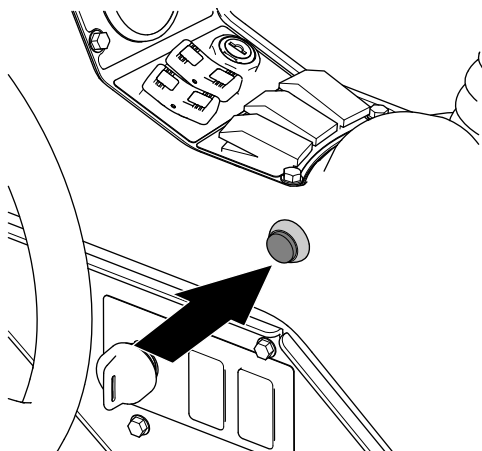
Hovedseksjonsbryter – Multi Pro 5800-gresspreder, 2015 og eldre



g205127

Figur 92

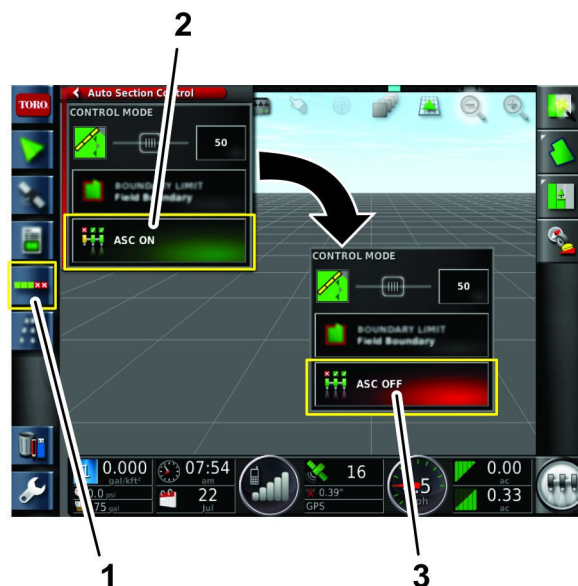
Hovedseksjonsbryter – Multi Pro 5800-gresspreder, 2016 og nyere



Figur 93

Hovedseksjonsbryter – Multi Pro 1750-gresspreder

g205125



Figur 94

g203964

Klargjøre maskinen

1. Les gjennom følgende instruksjoner før du begynner:
2. Fest en forsyningsslange til antihevertrøret, og fyll tanken halvfull med rent vann.
Viktig: Kontroller og rengjør alle systemkomponentene før spredning, inkludert tanken, sugefilter, pumpe, ventiler og munnstykker.
3. Start motoren. Se maskinens *brugerhåndbok*.
4. Flytt gasspaken til maksimumsinnstillingen.
5. Still konsollbryterne på maskinen i AV-stillingen.
6. Påse at du har angitt riktig kalibreringsverdier.

Stille inn selvtestingsfunksjon

1. Bruk hastighetstestfunksjonen som beskrevet i *programvarehåndboken* for Multi Pro 5800-gresspreder for å teste spredersystemet mens kjøretøyet ikke er i bevegelse.

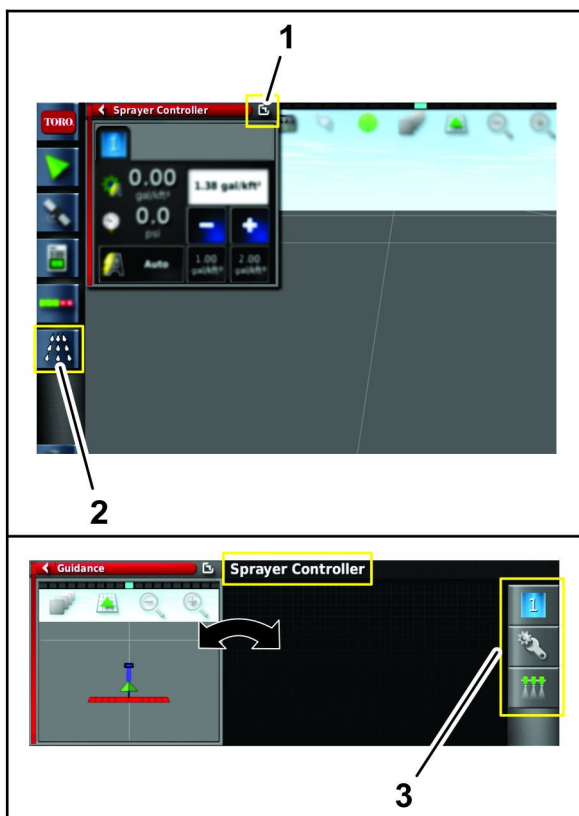
Merk: Selvtestfunksjonen simulerer hastigheten, slik at du kan teste systemet uten bevegelse. Denne funksjonen nullstiller seg selv når hastighetssensoren oppdager at kjøretøyet er i bevegelse.

For å stille inn selvtestfunksjonen, gjør følgende:

- A. Åpne ASC-ikonet (automatisk seksjonskontroller) (Figur 94).

1. Ikon for konfigurasjon av automatisk seksjonskontroll
2. ASC-ikon (PA)
3. ASC-ikon (AV)

- B. Trykk på ASC-ikonet for å stille det til AV (Figur 94).
- C. Trykk på sprederkontrollerikonet (Figur 95).

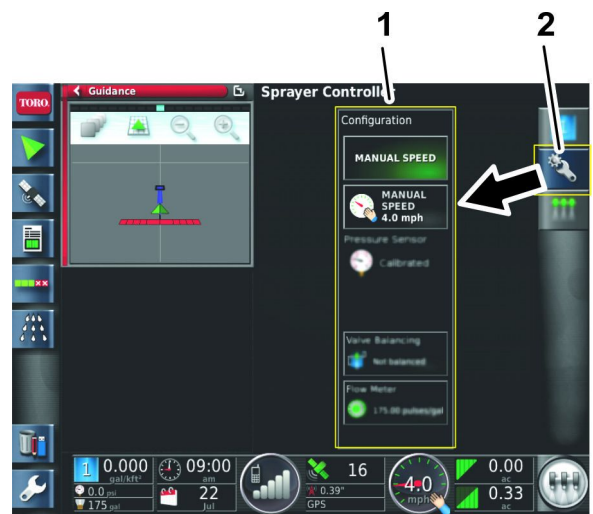


Figur 95

g203966

1. Bytt vindu-ikon
2. Sprederkontrollerikon
3. Sprederkontroller-
undermeny

- D. Trykk på bytt vindu-ikonet for sprederkontrollermenyen.
- Gjeldende startskjerm bilde og sprederkontrollermenyen bytter stilling.
- E. Trykk på konfigurasjonsikonet i undermenyen for sprederkontrolleren for å vise konfigurasjonsmenyen (Figur 95).

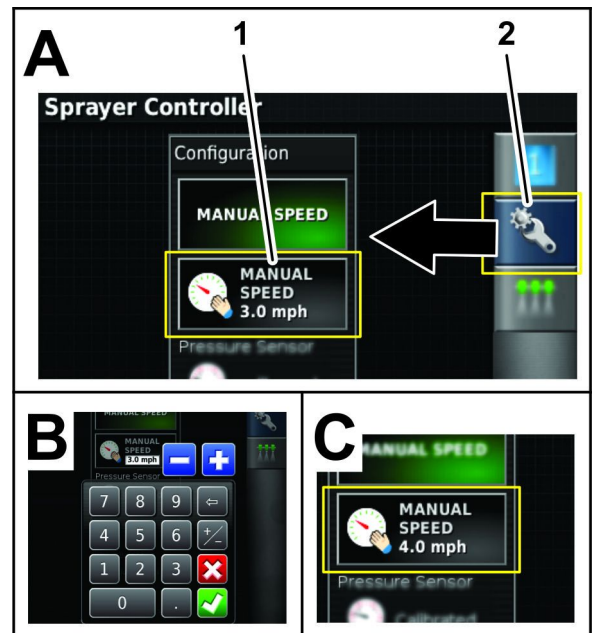


Figur 96

g203967

1. Konfigurasjonsikon
2. Konfigurasjonsmeny

- F. Trykk på ikonet for manuell hastighetsangivelse (Figur 97).

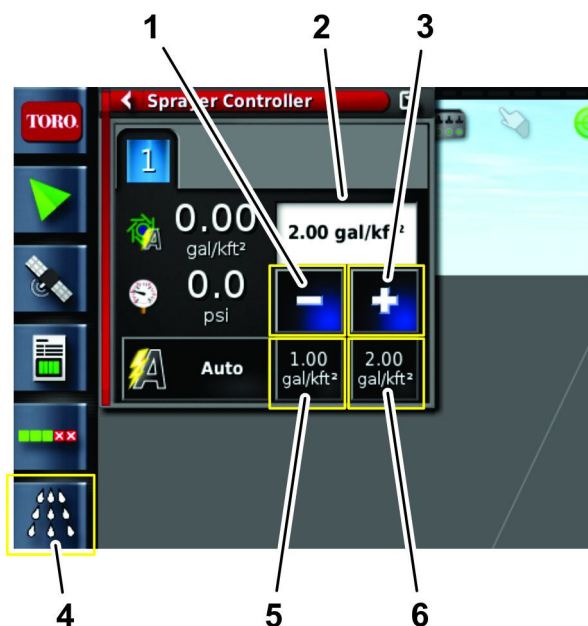


Figur 97

g203965

1. Ikon for manuell hastighetsangivelse
2. Konfigurasjonsikon

- G. Bruk talltastaturet til å angi simulert hastighet, og trykk på bekreftelsesikonet (Figur 97).
2. Trykk på bytt vindu-ikonet for sprederkontrollermenyen (Figur 95).
 3. Angi ønsket sprøytemengde ved hjelp av forhåndsinnstillinger, øke- eller redusere-ikonene eller ved å velge ikonet for gjeldende målsprøytemengde (Figur 98).



Figur 98

g204020

1. Ikon for redusert sprøytemengde
2. Felt for forespurt sprøytemengde
3. Øk sprøytemengde-ikon
4. Spreaderkontrollerikon
5. Ikon for forhåndsinnstilt sprøytemengde 1
6. Ikon for forhåndsinnstilt sprøytemengde 2

Teste systemet for første gang

Utfør denne prosedyren før du bruker GeoLink-spredersystemet.

Merk: Bruk bare vann når du utfører denne prosedyren.

1. Kjør kjøretøyet i ønsket spredeshastighet med sprøytebommene av.
Kjøretøyet hastighet vises på dashbordet på skjermen.
2. På maskinens kontrollkonsoll trykker du på hovedbryteren for å stille den i PA-stillingen.
3. Påse at bryterne for venstre, midtre og høyre seksjon er i PA-stillingen.
4. Still maskinens hovedseksjonsbryter i PA-stillingen.
Merk: Bruk hovedseksjonsbryteren til å styre alle sprederdelene sammen.
5. Sett sprøytemengdekontroll til AUTOMATISK.
Merk: Påse at ASC enten er slått AV eller at yttergrense er angitt til UBEGRENSET.
6. Velg målsprøytemengde.
7. Øk eller reduser kjøretøyhastigheten med 2 km/t.

Systemet skal automatisk korrigere målsprøytemengden.

Merk: Hvis systemet ikke retter sprøytemengden, kan du gjennomgå [Stille inn selvtestingsfunksjon \(side 40\)](#).

8. Når du har sprøytet en rad, still hovedseksjonsbryteren i AV-stillingen.

Merk: Dette slår også av områdeberegningen.

9. Bekreft dekket område og sprøytet materialvolum.

Gjenopprette X25-programvarekonfigurasjonen

Viktig: Du må ha tilgangsprivilegier på ekspertnivå for å gjenopprette programvarekonfigurasjonen. Ta kontakt med en autorisert Toro-forhandler for å få hjelp.

Alarmliste

Tabellen nedenfor viser alarmer og alarmbeskrivelser:

Alarmliste

Alarm	Beskrivelse
ASC 10 ECU-fastvarekonflikt	Kontakt Toro NSN på 1-800-ASK-TORO eller NSNTech@toro.com for kundeservice.
Utelatelseskart-avstand	Eksklusjonskartet er for langt fra gjeldende GPS-posisjon.
Bakover	Den valgte GPS-korrigeringskilden ikke er tilgjengelig og systemet må midlertidig bruke en mindre nøyaktig korrigeringskilde.
Fastvareversjonkonflikt eller utdatert fastvareversjon	Kontakt Toro NSN på 1-800-ASK-TORO eller NSNTech@toro.com for kundeservice.
Feil sprøytemengde	Redskapet er i automodus og ønsket sprøytemengde er ikke oppnådd.
Ugyldig eller utgått profil lastet	En gammel redskaps- eller kjøretøysprofil er aktiv på systemet.
For lite ressurser	Systemressursene (minne eller plass i systemet) er mer enn 90 % fulle.
Ingen komm.	X25-kontrollkonsollen kan ikke kommunisere med den automatiske seksjonskontrolleren (ASC).
Ingen GPS	GPS-signalet er tapt.
Parameterkonflikt	Kontakt Toro NSN på 1-800-ASK-TORO eller NSNTech@toro.com for kundeservice.
Trykk høy	Trykksignalinndata har overskredet det innstilte alarmpunktet.

Alarmliste (cont'd.)

Alarm	Beskrivelse
Mottaker frakoblet	GPS-mottakeren reagerer ikke.
Forespurt sprøytemengde er null	Kontrollen for automatisk kontroll av sprøytemengde, tanken er på, hovedbryteren er på og ønsket hastighet er null.
Tank tom	Beregnet tankvolum har nådd null.
Tank lav	Nivået i tanken er lavt (iht. forhåndsinnstilt tankvolumprosent).

Brukstips

Forbedre RTK-mottak

Reduser maskinens hastighet når du nærmer deg et område med kjente RTK-mottaksproblemer.

Bruke manuell kontroll

Hvis du vil øke trykket for slangetrommelen og blanding av kjemikalier, bruk den manuelle kontrollen til å øke trykket.

Forbedre responstiden for sprøytemengden

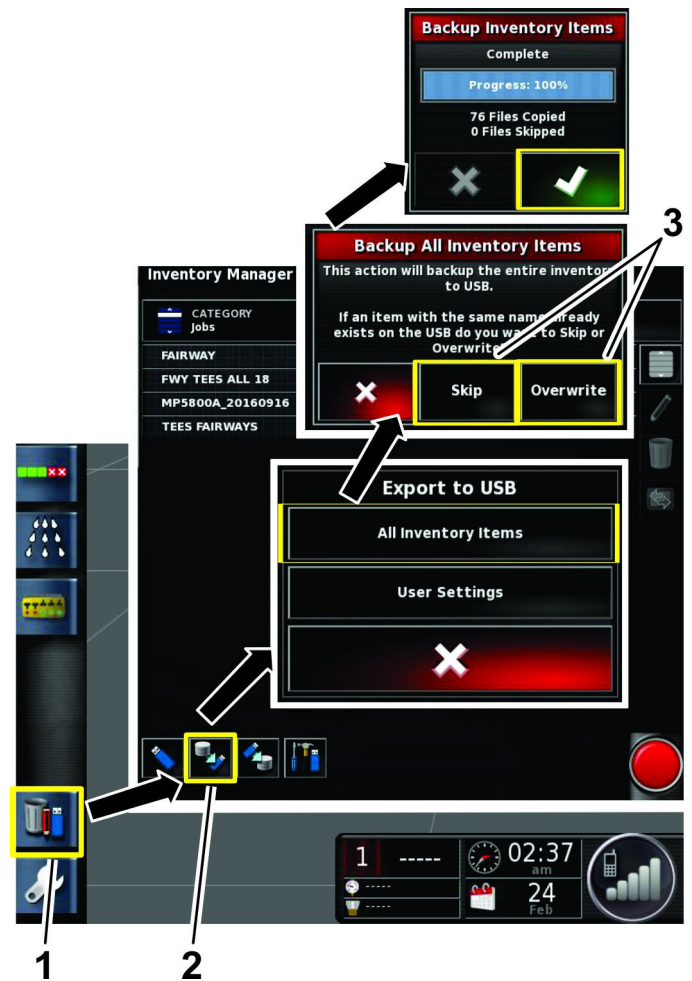
Still inn pulsbreddemodulasjon (PWM – preset agitation value) til ca. 0,69 bar over målsprøytetrykket.

Opprettholde hastighet

Hold jevn hastighet og retning i en rett linje.

Opprette en sikkerhetskopifil av grenser

Lagre en sikkerhetskopifil av alle arealgrenser i en annen plassering. Lagre grenser ved å sette i en USB-enhet, velge lagerstyringsikonet og velge alternativene vist i Figur 99.



Figur 99

1. Lagerstyringsikon
2. Sikkerhetskopi til USB
3. Velg å hoppe over eller overskrive

g208796

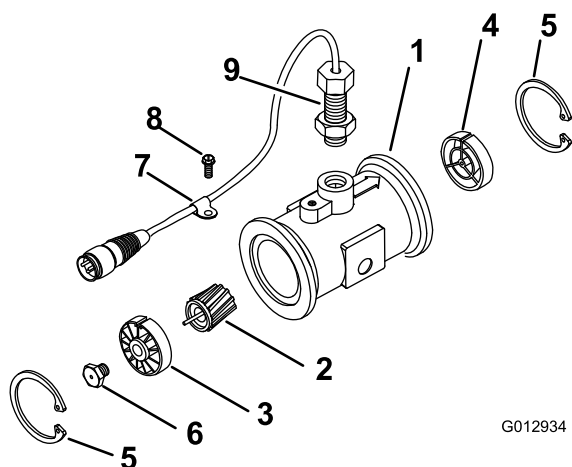
Anbefalt vedlikeholdsplan

Vedlikeholdsintervall	Vedlikeholdsprosedyre
Hver 200. driftstime	• Rengjør gjennomstrømningsmåleren (oftere ved bruk av fuktbare pulvere).

Rengjøre gjennomstrømningsmåleren

Serviceintervall: Hver 200. driftstime

1. Skyll og tøm hele spredersystemet grundig.
2. Ta gjennomstrømningsmåleren av sprederen og skyll den med rent vann.
3. Ta av låseringen på oppstrømssiden (Figur 100).

**Figur 100**

1. Modifisert flenset målerenhet
2. Rotor- eller magnetenhet
3. Nav- eller lagerenhet
4. Navenhet (med nøkkelgang opp)
5. Låsering
6. Turbinboltenhet
7. Kabelklemme
8. Gjenget skrue
9. Sensorenhet

4. Rengjør turbinen og turbinnavet for å fjerne metallfilspen og andre fuktbare pulvere.
5. Undersøk turbinbladene for slitasje.

Merk: Hold turbinen i hånden og roter den. Den skal rotere fritt med lite motstand. Bytt den ut hvis den ikke gjør det.

6. Monter gjennomstrømningsmåleren.
7. Monter sensoren til den berører bunnen av huset lett.
8. Stram sensorens holdemutre forsiktig.

9. Bruk en luftdyse med lavt trykk (0,34 bar) for å sikre at turbinen roterer fritt. Hvis den ikke gjør det, løsne på sekskantbolten i bunnen av turbinnavet med en 1/16 omdreining til turbinen roterer fritt.

Rengjøre skjermen

Rengjør skjermen med mild såpe og vann ved behov.

Merk: Ikke bruk vindusrengjøringsmidler og rengjøringsmidler med løsemidler.

Feilsøking

Merk: Hvis datamaskinen i X25-kontrollkonsollen ikke fungerer eller er skadet, kan du styre spredersystemet ved å bruke kontrollene på maskinens midtkonsoll.

Ved for mange feil vises det en feilkode, eller problemkode. Det er også mulig å vise feil på skjermen. Feilene oppført nedenfor, er vanlige og korrigerbare. For andre feil, eller hvis et problem vedvarer, må du alltid registrere feilmeldingen for å rapportere den til forhandleren, inkludert eventuell kode som vises.

Vanlige feilmeldinger

Problem	Mulig årsak	Løsning
U1066	1. Kompasset er ikke kalibrert.	1. Kalibrer kompasset.
U1067	1. Et nytt kjøretøy er oppdaget.	1. Kalibrer kompasset.
U1082	1. Compact Flash-filsystemet har mindre enn 1 % ledig plass.	1. Bekreft minnebruk i minivisning. Det kan være nødvendig å fjerne eller overføre gamle filer ved hjelp av lagerstyring.
U3001	1. Filoverføringen mislyktes.	1. Prøv å eksportere eller importere filen på nytt fra USB-enheten.
U5004	1. Redskapet er ikke definert.	1. Bekreft at det riktige redskapet valgt.
U6905	1. En ukjent maskintype er definert.	1. Gå tilbake til hovedoppsettsmenyen, og revider kjøretøyoppsettet.

Feilsøkingsemner

Problem	Mulig årsak	Løsning
Det er ikke strøm til skjermen.	1. Ledningsatsens kontakter er ikke korrekt montert. 2. De lineære sikringene (10 A) for X25-kontrollkonsollen er åpne (har gått). 3. Batterikoblingene er løse.	1. Sørg for at kontaktene er riktig montert på baksiden av X25-kontrollkonsollen. 2. Bytt ut sikringen. 3. Fest batterikoblingene.
Sprederen sprøyter ikke.	1. Hovedkontrollbryteren for maskinen er slått av. 2. Seksjonsbryteren/-bryterne på maskinkonsollen er av. 3. Ingen jobb og grense er opprettet. 4. Feil dyse er valgt i oppsettsmenyen for sprederkontroll.	1. Påse at hovedkontrollbryteren for maskinen er stilt i PA-stillingen. 2. Påse at bryterne på konsollen er stilt i PA-stillingen. 3. Opprett en jobb og grense. 4. Velg den korrekte dysen i oppsettsmenyen for sprederkontroll som samsvarer med dysene som brukes.
Alarmen Ingen GPS er på.	1. X25-kontrollkonsollen er ikke korrekt tilkoblet til GPS-mottakeren. 2. Maskinen er under trær eller andre hindringer.	1. Sørg for at tilkoblingene er korrekt montert. 2. La maskinen foreta tilkobling etter kjøring under hindringer.
Sprederen sprøyter utenfor grensene.	1. Automatisk seksjonskontroll (ASC) er satt til ubegrenset.	1. Still inn automatisk seksjonskontroll (ASC) til arealgrense.
Du kan ikke opprette grenser.	1. Skjermen er ikke i standardmodus. 2. Det er ikke opprettet et areal.	1. Still brukerprofilen til standardmodus. 2. Opprett et areal.

Problem	Mulig årsak	Løsning
Maskinen er ikke vist på skjermen.	1. Skjermen har blitt flyttet.	1. Velg ikonet for sentrert kartvisning på hovedskjermen.
Lysene blinker ikke på GPS-mottakeren plassert på veltebeskyttelsen.	1. GPS-mottakeren har ikke strøm.	1. Påse at kontaktene er korrekt montert.
Trykket er ikke høyt nok.	1. Dysestørrelsen som brukes, er feil. 2. Dysen som er valgt på skjermen, stemmer ikke overens med dysene på bomseksjonene. 3. Ristingen er stilt for lavt.	1. Se dysevalgskjemaet for korrekt dysestørrelse. 2. Påse at valgt dysestørrelse i X25-kommandokonsollen samsvarer med størrelsen på monterte bomseksjonsdyser. 3. Juster ristingen til ønsket trykk er oppnådd.
Kontrolllysene lyser ikke på ASC 10-kontrolleren.	1. ASC 10-kontrolleren har ikke strøm.	1. Påse at kontaktene er korrekt montert.
Hastigheten vises ikke i X25-kontrollkonsollen når maskinen er i bevegelse.	1. Kompasset er ikke kalibrert. 2. Mottakeren mangler satellittmottakelse. 3. Kjøretøyets kjørehastighet er mindre enn 0,16 km/t.	1. Kalibrer kompasset. 2. Kjør bort fra mottakshindringen og vent til mottakeren kobler til satellittene igjen. 3. Øk hastigheten til over 0,16 km/t.
Det er kondens inni X25-kontrollkonsollens skjerm.	1. Skjermen varmes opp for raskt i direkte sollys når skjermen er stilt til 100 prosent lysstyrke.	1. Endre skjermlysstyrken til 85 prosent og la skjermen varme seg opp.
X25-kontrollkonsollen viser en krasjrapportmelding.	1. Feilaktig nedstenging av konsollskjermen.	1. Fjern krasjrapport fra lagerstyring. Slå alltid av konsollskjermen ved hjelp av nøkkelbryteren.

European Privacy Notice

Informasjonen Toro samler inn

Toro Warranty Company (Toro) respekterer ditt personvern. For at vi skal kunne behandle ditt garantikrav og kontakte deg ved en eventuell produkttilbakekalling, ber vi deg om å dele enkelte personopplysninger med oss, enten direkte eller gjennom den lokale Toro-bedriften eller -forhandleren.

Toros garantisystem finnes på vertsservere i USA, hvor personvernlovgivningen kanskje ikke gir samme beskyttelse som i ditt eget land.

VED Å DELE DIN PERSONLIGE INFORMASJON MED OSS, SAMTYKKER DU I BEHANDLINGEN AV DIN PERSONLIGE INFORMASJON SOM BESKREVET I DENNE PERSONVERNERKLÆRINGEN.

Måten Toro bruker informasjon på

Toro kan bruke din personlige informasjon til å behandle garantikrav, til å kontakte deg ved en eventuell produkttilbakekalling og av andre hensyn som vi vil fortelle deg om. Toro kan dele din informasjon med Toros datterselskaper, forhandlere eller andre forretningspartnere i forbindelse med disse aktivitetene. Vi vil ikke selge din personlige informasjon til andre selskaper. Vi forbeholder oss retten til å oppgi personlig informasjon for samsvar med gjeldende lovgivning og på forespørsel fra passende myndighet, for å kunne drive våre systemer korrekt eller for vår egen eller andre brukeres beskyttelse.

Oppbevaring av personlig informasjon

Vi vil oppbevare din personlige informasjon så lenge vi har behov for den, av hensynene de opprinnelig ble samlet inn for eller av andre legitime hensyn (som f.eks. samsvar med regelverk), eller som påkrevd av gjeldende lovgivning.

Toros forpliktelse til dine personopplysningers sikkerhet

Vi tar rimelige forholdsregler for å beskytte sikkerheten til personopplysningene dine. Vi sørger også for at vi har nøyaktige og oppdaterte personopplysninger.

Tilgang til og korrigerings av personopplysninger

Hvis du vil gjennomgå eller korrigere personopplysningene dine, kontakt oss per e-post på legal@toro.com.

Australsk forbrukerlov

Australske kunder vil finne opplysninger angående australsk forbrukerlov enten inni boksen eller hos din lokale Toro-forhandler.



Toro-garantien

En begrenset toårsgaranti

Betingelser og inkluderte produkter

Toro Company og datterselskapet Torp Warranty Company, i henhold til en avtale mellom dem, garanterer i fellesskap at ditt kommersielle Toro-produkt ("produktet") er uten feil i materialer eller håndverk i to år eller 1500 driftstimer*, avhengig av hva som inntreffer først. Denne garantien gjelder alle produkter, med unntak av luftemaskiner (se separate garantierklæringer for disse produktene). Der det finnes berettigede forhold, vil vi reparere produktet uten ekstra kostnad for deg, inkludert diagnose, arbeid, deler og transport. Denne garantien tar effekt på den dato som produktet leveres til kunden.

* Produkt utstyrt med timeteller.

Instruksjoner for å innhente garantitjenester

Du er ansvarlig for å underrette distributøren eller den autoriserte forhandleren av kommersielle produkter om hvem du kjøpte produktet av, straks du tror at det foreligger et berettiget forhold. Hvis du trenger hjelp med å finne en distributør eller autorisert forhandler av kommersielle produkter, eller hvis du har spørsmål ang. dine garantirettigheter eller ansvar, kan du kontakte:

Toros serviceavdeling for kommersielle produkter
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, USA

+1-952-888-8801 eller +1-800-952-2740
E-post: commercial.warranty@toro.com

Eierens ansvar

Som eier av produktet, er du ansvarlig for nødvendig vedlikehold og justeringer som beskrives i *brukerhåndboken*. Hvis du ikke utfører nødvendig vedlikehold og justeringer, kan dette føre til at garantien blir ugyldig.

Elementer og betingelser som ikke inkluderes

Ikke all produktsvikt eller feilfunksjon som finner sted i løpet av garantiperioden, er et resultat av defekter i materialene eller håndverket. Denne garantien dekker ikke følgende:

- Produktsvikt, som er et resultat av at man ikke har brukt originale Toro-deler ved utskiftninger, eller fra installering og bruk av tilleggsutstyr eller endret tilbehør som ikke kommer fra Toro. En separat garanti kan gis av produsenten for disse artiklene.
- Produktsvikt som er et resultat av at man ikke har utført anbefalt vedlikehold og/eller justeringer. Hvis du ikke vedlikeholder Toro-produktet i henhold til anbefalt vedlikehold som oppgitt i *brukerhåndboken*, kan dette føre til at garantikrav blir avslått.
- Produktsvikt som er et resultat av at man har brukt produktet på en grov, uaktsom eller uforsiktig måte.
- Deler som anses som forbruksdeler, bortsett fra om de er defekte. Eksempler på deler som anses som forbruksdeler, eller som brukes opp, under normal drift av produktet er, men er ikke begrenset til, bremseklosser og bremsebelegg, clutchbelegg, kniver, spoler, valser og lagre (tettet eller smurt), motstål, tennplugg, styrehjul og lagre, dekk, filtre, remmer og enkelte sprøytodeler som diafragma, munnstykker, kontrollventiler o.l.
- Feil forårsaket av utenforliggende krefter. Tilstander som anses å være utenforliggende krefter inkluderer, men er ikke begrenset til, vær, lagringsprosedyrer, ikke-godkjent bruk av kjølemedier, smøremidler, tilsetningsstoffer, gjødsel, vann eller kjemikalier o.l.
- Feil eller ytelsesproblemer på grunn av drivstoffbruk (f.eks. bensin, diesel eller biodiesel) som ikke samsvarer med de respektive bransjestandardene.

Land andre enn USA og Canada

Kunder som har kjøpt Toro-produkter som er eksportert fra USA eller Canada bør ta kontakt med sin Toro-distributør (forhandler) for å få garantipoliser for ditt land, din provins eller din delstat. Hvis du av en annen grunn er misfornøyd med din forhandlers tjenester eller har vanskeligheter med å skaffe deg informasjon om garantien, ta kontakt med importøren av Toro-produktene.

- Normal støy, vibrasjon, slitasje og forringelse.
- "Vanlig slitasje" inkluderer, men er ikke begrenset til, skade på seter pga. slitasje eller slipevirkning, slitte, lakkerte overflater, oppskrapte merker eller vinduer o.l.

Deler

Deler som skal skiftes ut som en del av nødvendig vedlikehold er garantert for perioden opp til tidspunktet for utskiftningen av delen. Deler som skiftes ut under garantien dekkes i gyldighetsperioden for garantien til originalproduktet og blir Toros eiendom. Toro vil ta den siste avgjørelsen om å reparere eventuelle eksisterende deler eller montere eller erstatte den. Toro kan bruke fabrikkreparerte deler for garantireparasjoner.

Garanti for dypsyklus- og litium-ionbatterier:

Dypsyklus- og litium-ion-batterier har et begrenset antall kilowattimer de kan levere i løpet av levetiden. Bruks-, lade- og vedlikeholdsteknikker kan forlenge eller forkorte den totale levetiden til batteriet. Etter hvert som batteriene i dette produktet brukes, vil mengden med faktisk arbeid mellom ladeintervallene sakte men sikkert minske til batteriet er helt brukt opp. Bytte av oppbrukte batterier, på grunn av normal forbruk, er produkteiers ansvar. Batteriene må kanskje byttes ut i løpet av den ordinære produktgaranti-perioden for eierens regning. Merk: (Kun litium-ionbatterier): Et litium-ionbatteri har en proporsjonsmessig delegaranti som begynner tredje året og gjelder til og med femte året, avhengig av driftstid og kilowattimer brukt. Les *brukerhåndboken* for mer informasjon.

Vedlikehold foretas for eierens regning

Trimming av motor, smøring, rengjøring og lakking, utskifting av filtre, kjølevæske og utføring av anbefalt vedlikehold, er noen av de normale tjenestene som Toro-produkter forutsetter må foretas for eiers regning.

Generelle betingelser

Reparasjon av en autorisert Toro-distributør eller -forhandler er ditt eneste rettsmiddel under denne garantien.

Verken Toro Company eller Toro Warranty Company er ansvarlig for indirekte, tilfeldige eller betingede skader i forbindelse med bruk av Toro-produkter som dekkes av denne garantien, inkludert eventuelle kostnader eller utgifter forbundet med bruk av reserveutstyr eller -tjenester i perioder med feilfunksjon og ikke-bruk (innenfor rimelighetens grenser) i påvente av at reparasjoner skal foretas under denne garantien. Bortsett fra utslippsgarantien som det vises til nedenfor, hvis den gjelder, er det ingen andre uttrykkelige garantier. Alle impliserte garantier om salgbarhet og egnethet til bruk er begrenset til varigheten av denne uttrykkelige garantien.

Noen stater tillater ikke utelatelse av tilfeldige eller betingede skader eller begrensninger for hvor lenge en implisert garanti skal vare. Ovennevnte utelatelser og begrensninger gjelder derfor kanskje ikke for deg. Denne garantien gir deg spesielle rettigheter i henhold til loven, og du kan kanskje også ha andre rettigheter som varierer fra stat til stat.

Merknad ang. motorgaranti:

Systemet for utslippskontroll på ditt produkt dekkes kanskje av en separat garanti hvor kravene er fastsatt av det amerikanske miljøforvaltningsorganet EPA (EPA = Environmental Protection Agency) og/eller bilprodusentgruppen CARB (CARB = California Air Resources Board). Timebegrensningen som fastsettes ovenfor gjelder ikke for garantien for systemer for utslippskontroll. Du finner mer informasjon om dette i garantierklæringen for motorutslippskontroll i *brukerhåndboken* eller i dokumentasjonen fra motorprodusenten.